

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR The Provincial Library  
Cor. Pritchard Ave. and M  
Winnipeg, Man., Ca

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year ..... \$4.00  
Per half year ..... \$2.00

PIK XII. 4. 138 (1501). ЧЕТВЕР, 20 ЛИСТОПАДА, 1930. WINNIPEG, MAN. THURSDAY, NOVEMBER 20, 1930. No. 138 (1501). VOL. XII.

## ТРОХ УБИТИХ І 40 РАНЕНИХ ПІДЧАС ГЕНЕРАЛЬНОГО СТРАЙКУ

Страйкуючі робітники в Барцельоні відносять оклики: "Хай живе комунізм! Хай живуть Раді!" — Промовці закликають до встановлення комуністичної влади.

БАРЦЕЛЬОНА, Еспанія, 17 листопада. — Сьогодні рано розпочався тут генеральний страйк серед стріляючих і розривів на вулицях. Юрби страйкерів атакували трамваї та автобуси. Бізнес та індустрія швидко припинилися. Страйк розвинувся тут після розривів у Мадриді. Він розпочався із страйку транспортних і будівельних робітників, які добиваються більшої плати. Страйк транспортних робітників, що існував від кількох днів, поглинаючи насамперед симпатичним страйком будівельних робітників. Інші робітники прилучилися скоро до страйку і є всі вигляди, що він стане загальним. Генеральний страйк проголошено на 48 годин у симпатії з мадридським страйком і в симпатії з барцельонськими транспортними та будівельними робітниками. Виглядає, що газети, офіси й некарні будуть примушені закрити свій бізнес. БАРЦЕЛЬОНА, Еспанія, 18 листопада. — Сьогодні перед

## Радянські газети п'януть Пуанкаре за змову проти Радянського Союзу

МОСКВА, 18 листопада. — Радянська преса присвятила сьогодні свої видання напівтуванню Реймонда Пуанкаре, бувшого французького президента і прем'єра, та французького імперіалізму за їх змову проти Радянського Союзу.

Ці атаки є очевидно відгуком на обвинувачення минулого тижня вісьмох контр-революційних провідників та опублікування їхнього признання, що вони вели переговори з Пуанкаре, Бріаном та іншими європейськими буржуазними політиками в справі чужої інтервенції в СРСР. Майже цілі числа сьогоднішніх "Ізвестій" і "Правди" заповнені матеріалом, що відносяться до Пуанкаре та до його двох статтів, надрукованих у паризькій "Експедиції" і 30 жовтня й 15 листопада. Передовиці радянських газет вказують на першу статтю, що вона доказує ненависть Пуанкаре до радянського уряду, а на другу статтю, яка появилася після обвинувачення контр-революціонерів, що вона виявляє "зміну тону, щоб закрити свою провідну роль в приготуванні до інтервенції в СРСР". Газети говорять про Пуанкаре, як про "Пуанкаре-війна", та обвинувачують його не лише в плануванні інтервенції в Радянським Союзі, але й у тім, що він був головним винуватком великої війни. "Ізвестія" кажуть: "Нікі арабські перфуми ані море друкерського чорнила не змиють крові з рук Пуанкаре, ані не усунуть з його чола п'ятна: "Пуанкаре-війна". Він є не лише тісно великої різни, але також тісно кровавих подій майбутнього."

## "ІЗВЕСТІЯ" КАЖУТЬ, ЩО РАД. СОЮЗ НЕ БОЇТЬСЯ ІНТЕРВЕНЦІЇ

МОСКВА, 14 листопада. — Газета "Ізвестія", центральний орган радянського уряду, вмістила статтю, в якій відкрито обвинувачує Францію в організуванні змови проти Радянського Союзу та в підготовці збройної інтервенції.

"Ми не боїмося інтервенції", каже газета. "Якщо нас заатакують, то ми зможемо перейти від оборони в наступ". Газета вказує, що напад на СРСР викличе нову світову війну й страшний злидні серед усіх народів. "Ізвестія" відповідають на брехні французької преси про те, що нібито радянський уряд "видавав" змову, щоб було на що зложити вину за труднощі, що їх переживає тепер наслідки Радянського Союзу. Газета каже: "Ці маневри французької преси надто смішні, бо Радянський Союз не лише не переживає кризи, але й далі провадить свій соціалістичний наступ на ціллім фронті, що доказало збільшення продукції в радянській промисловості на 25 відс. проти минулого року. "Радянський уряд не шукає "козлів відпущення", бо він гордиться своїми успіхами й господарським зростом країни. Теперішні труднощі неминучі через ті скорі темпи, що їх вимагає програма економічного будівництва. Ми свідомо переносимо хвилі нестатки, щоб у недалекому майбутнім усунути всякі труднощі в радянським господарстві."

## ЛІТВІНОВ ЗА ДІЙСНИМ ОБМЕЖЕННЯМ ВОЄННИХ МАТЕРІАЛІВ

ЖЕНЕВА, Швейцарія, 14 листопада. — Підготовка комісії роззброєння прийняла сьогодні принцип обмеження воєнних матеріалів на суші бюджетною метою, яку запропонував британський делегат лорд Сісін.

"За його резолюцією голосували 16 країн, включаючи Канаду, Францію та Японію. Радянський Союз, Німеччина та Італія голосували проти резолюції. Злучені Держави, Швеція, Туреччина, Венесуела, Болгарія та Китай стрималися від голосування. Голосування відбулося пару минут після того, як комісія відкинула радянську декларацію, яка говорила, що одностороннє примінення безпосередньої і бюджетної методи є однією ефективною метою. За радянською резолюцією було п'ять голосів, проти 12

## ЗАВДЯКИ ТЕРОРОВІ ПІЛСУДСЬКИЙ МАЄ БІЛЬШІСТЬ ПОСЛІВ У СОЙМІ

Партія Пілсудського здобула у виборах 247 мандатів на всіх 444. — Комуністи вибрали п'ятьох послів. — Національні меншости мають лише 35 мандатів.

Про вислід соймових виборів у Польщі, що відбулися 16 листопада серед страшного фашистського терору, американська пресова агенція Асошіейтед Прес приносить такі відомости: ВАРШАВА, 17 листопада. — Маршал Пілсудський, залізний чоловік Польщі, який мав лише 118 голосів у попередньому соймі, вийшов з виборів із 247 мандатами на всіх 444 і сьогодні контролює сойм. Однак помімо цього великого здобутку він не дістав дві третіх мандатів, потрібних йому для зміни польської конституції. Та його сторонники потішають себе, що він дістане досить голосів з інших таборів, щоб мати потрібну більшість. Національні меншости — українці, білоруси, німці та євреї — віднесли поразку у виборах. Коли сойм був розв'язаний у місяці серпня, вони мали 83 послів; тепер вони мають лише 35. Польська опозиція також потерпіла у виборах. У поперед-

## БІТІ ВИЗНАНИЙ ВИННИМ ЗА УЧАСТЬ У НЕЗАКОННІМ ЗІБРАННІ

ВІННІПЕГ, 18 листопада. — Перед лавою присяглих у міському суді відбувалася вчора й сьогодні розправа проти тов. Джеймса Біті, члена езекутивної Манітобського Товариства Безробітних, якого обвинено за участь у незаконнім зібранні й викликуванні розривів.

Після довгого засідання лави присяглих визнала сьогодні тов. Біті винним у незаконнім зібранні. Щодо другого обвинувачення — викликування розривів — лави присяглих визнала його невинним. Суддя Доуверн, перед яким велася розправа, відложив видання присуду на пізніше. Обжалованого товариша боронить через свого адвоката Канадійська Робітнича Обороначна Ліга. Тов. Біті був арештований під час демонстрації безробітних коло ситі голю 25 червня ц. р. Безробітні хотіли вислати делегацію до мейора міста Веба і предложити йому свої домагання. Мейор відмовився прийняти делегацію, викривлюючись тим, що він "занятий". Поліція не хотіла виступити делегацію до ситі голю і нападла на безробітних та брутально побила їх, а найгірше самого тов. Біті, що був на чолі делегації. Під час цього атак на безробітних поліція й арештувала тов. Біті.

## ВИБОРЧІ МІТІНГІ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ У ВІННІПЕГУ

Вибірчі мітінги Комуністичної Партії Канади у Вінніпегу відбуватимуться в такому порядку: ВАРДА ПЕРША: ЧЕТВЕР, 20 ЛИСТОПАДА — RIVERVIEW SCHOOL Maplewood, Casey and Bartlett ПЯТНИЦЯ, 21 ЛИСТОПАДА — LORD ROBERTS No. 1 Daly, Rathgar and Beresford ВАРДА ДРУГА: ЧЕТВЕР, 20 ЛИСТОПАДА — MONTCALM SCHOOL William and Tecumseh ПЯТНИЦЯ, 21 ЛИСТОПАДА — CECIL RHODES No. 1 William and East ВАРДА ТРЕТЯ: ЧЕТВЕР, 20 ЛИСТОПАДА — ANNA GIBSON SCHOOL Talbot and Kelvin ПЯТНИЦЯ, 21 ЛИСТОПАДА — ABERDEEN SCHOOL Salter and Flora ПЯТНИЦЯ, 21 ЛИСТОПАДА — STRATHCONA SCHOOL McGregor and Burrows ВСІ МІТІНГІ ПОЧИНАЮТЬСЯ В ГОДИНІ 8-И ВЕЧЕРОМ. Дальші мітінги будуть проголошені в слідуючих числах.

## ПРЕМ'ЄР ЕСПАНІЇ КАЖЕ, ЩО СТРАЙК ВИКЛИКАНИЙ КОМУНІСТАМИ

МАДРИД, Еспанія, 18 листопада. — Генеральний страйк у Мадриді закінчився сьогодні, коли будівельні робітники повернули до праці. Центральний університет і Медичний університет відкрилися наново й студенти повернули до клас без ніяких демонстрацій. Прем'єр генерал Беренверпшов сьогодні особисто до королівської палати й повідомив короля, що страйк розпочався тут минулої суботи на знак протесту проти здавлювання урядом робітничих розривів попереднього дня (себто проти брутального нападу поліції та війська на похоронний робітничий похід). Коли прем'єр вийшов з ко-

## БІЛОГВАРДІЙЦІ ПЛАНУВАЛИ ЗМОВУ НА ЖИТТЯ РАДЯНСЬКИХ ДЕЛІГАТІВ

ЖЕНЕВА, Швейцарія, 14 листопада. — Експедиція Телеграф каже сьогодні, що швейцарська поліція затримувала велику тайну в зв'язку з викритою вчора змовою на життя членів радянської делегації на підготовку комісії роззброєння. Агенція каже, що змову викрито через лист, написаний у критичній мові й заадресований до радянської делегації та до генерального секретаря Ліги Націй. В листі було сказано, що російські білогвардійці планували всімі на поїзд, як він буде відіізти з делегацією до кордону, та вбити членів делегації, включаючи Максима Літвінова, народного комісара закордонних справ.

## ФАШІСТИ ПРОВАЛИЛИСЯ У ВИБОРАХ В АВСТРІЇ

ВІДЕНЬ, 10 листопада. — Під час виборів до австрійського парламенту, що відбулися вчора, соціал-демократи вибрали найбільше послів, а християнські соціалісти зійшли на друге місце. Склад старого парламенту був такий: християнських со-

UKRAINIAN LABOR NEWS

Printed and published tri-weekly by the WORKERS and FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, a joint stock company, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

Газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпоророване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українській Робітничій Будівлі, на розі вулиць Пritchard і Mcgregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

СВЯТКУЮТЬ ЗВІЛЬНЕННЯ РАДЯНСЬКОЇ ЗЕМЛІ ВІД ОЗБРОЄНИХ ВОРОГІВ.

Від 15 листопада до 25 по цілому Радянському Союзу проголошено "Декаду оборони", присвячену десятимі роковини цілковитого звільнення усіх радянських земель від контрреволюційних царських генералів та їхніх закордонних підтримувачів. Десять літ тому назад прогнано з Криму генерала Врангеля та його армію. Це десятиліття святкується зараз в СРСР десятиденними, присвяченими обороні країни.

Вся радянська преса, як доносить кореспондент газети "Нью Йорк Таймс", переповнена описами боротьби Червоної армії з інтервентами та контрреволюційними генеральськими бандами, вся агітація йде під кличем: "Ми не хочемо й фунта порожньої землі, але ми не відступимо й ціля власної землі" (слова, сказані свого часу Сталіном).

Відаючи належні заслуги Червоної армії, "Правда" все ж таки натискає: "Індустріалізація й колективізація сільського господарства є справжньою основою оборони Союзу Радянських Соціалістичних Республік". Вони не тільки змінюють матеріальні сили для національної незалежності, але й поставляють Червону армію новітніми, свідомими що вони б'ються за соціалізм".

Чим є Червона армія в Радянському Союзі і чи вона подібна до армії імперіалістичних країн? Червона армія в Радянському Союзі є, поруч з вивченням військового знання, величезною політичною й загальною виховальною школою, а для великого числа ювінів є вона перш за все школою для вивчення грамоти. Ніхто жовірів не вертає з Червоної армії до дому неграмотним. "Робітничая Газета", наприклад, наводить зв'язок Червоної армії з колективізацією сільського господарства. Коли минулого року у вересні розпушено було доміт ту категорію салдатів, які вже кінчилися рішенням служби, то Червона армія дала селам 100,000 робітників, завзятих сторонників і керівників колективів. З сегорішньої категорії Червоної армії вивчила 17,500 робітників на управителів колективів, а 50,000 робітників на управителів по цевним фахам (секціям) колективів.

В липні 1930 р. колективні господарства в Радянському Союзі зростає до 2,000 колективів щомісяця і всі вони домаються дисциплінованих і компетентних управителів. Червона армія тепер є організована на територіальній базі й має сотки власних колективів, які сама обробляє і ма'яких вивчає салдатів, селянських синів, різнишчу й колективному керівництву.

Другим важим фактором оборони СРСР є те, що на допомогу Червоної армії стає само населення, організуючи величезні організації. Зараз в СРСР є організація, що називається "Тсоавіяхем". Це організація, яка сприяє розвитку в СРСР летунства й хемії. Вона зараз налічує 6,500,000 (шість і пів мільйона) членів, переважно молоді.

Ця організація вивчає своє членство військового фаху, як обходиться з газами, з ріжкими хемікалами, розвиває летунство, вона в часі маневрів висилає на поле свої відділи, збирає пожертвування на будову літаків і т. ін. Але й ця організація є тісно зв'язана з індустріальним і колективним розвитком СРСР. До цього треба ще додати комсомол та й просто фабричні робітники, які вчаться володіти зброєю.

В тому то якраз і сила Радянського Союзу, в тому то його ріжниця від капіталістичних держав, що в цих останніх видорожнює з армії політику, що там вивчають в армії автоматів, а в Радянському Союзі вивчають в армії політику й розвивають загальне знання, головню економіку, в капіталістичних державах не дозволяють робітникам навіть дітнутися до зброї, а в Радянському Союзі вивчають робітників володіти зброєю.

Тому то в десяти роковини звільнення земель Радянського Союзу від ворожих армії, "Известия" пишуть: "Ми побіли інтервенцію перед тим, як буди ми організовані. Нині Червона армія готова, і якщо вони (інтервенціоністи) нападуть на нас, ми є приготувані перейти від оборони до наступу".

ВИСЛІД ВИБОРІВ В ПОЛЬЩІ.

Телеграми принесли вже вислід виборів до польського союму. Пілсудський дістав 247 послів на 444 усіх, тобто більшість над всіма поєсами інших партій.

Якось навіть несприємно вимовляти слово "вибори", коли говориться про Польщу та її останні "вибори". Бо які ж то насправді вибори? "Вибори", де лісти робітничо-селянських організацій та блоків уважено, де 81 послів буйшого союму, що його розігнав Пілсудський, посаджено в тюрми, де десятки тисяч активних виборців, кандидатів, представників партій і груп заарештовано, а тисячі мітингів розбито, розігнано тодішню — чи це вибори? Коли ж до цього додати ще терор на Західній Україні, страшний катування селян, залякування їх, що коли підуть до голосування, то терор повториться з

повною силою; коли до цього додати масові арештування не тільки на Західній Україні, але й на Західній Білорусі, в самій Польщі — то це будуть по фашистському "вибори".

Вибори до польського союму відбувалися взагалі в тисках скаженого фашистського терору. Згряв Пілсудського не сподівалося ні передчим. Півесеси, що ніби стояли в опозиції до Пілсудського, на ділі схилили голову перед його чоботом. Далі підняття патріотизму і пошани до маршала інсценізовано було навіть атентат на Пілсудського. І от після всіх цих "старань" преса повідомляє про перемогу Пілсудського. Союм буде його, хоч, як телеграми кажуть, Пілсудський не матиме дві третіх більшості, щоб змінити конституцію. Дурниця. Той, хто умів отак перевести "вибори", змінить і конституцію. Зрештою — що таке конституція? Хіба тепер в Польщі влада Пілсудського йшла після конституції, от хоч би отой, що її сама ж польська шляхта ухвалила? Хіба Пілсудський заглядав в конституцію, висилаючи карні загони в Східню Галичину, чи пакуючи в тюрми цілу третину послів минулого союму? Коли ж він таки схоє перед світом заманіфестувати двома третіми голосів для змінення паперової конституції, то й тут півесеси його вирятують.

Що ж до українців — то телеграми подали суперечні звідомлення. В телеграмі з 16 листопада повідомлялося, що українці й білоруси вибрали 62 послів, а в докладнішій телеграмі вже про повний вислід з 17 листопада говориться, що українці, білоруси, німці і євреї — усі разом мають 35 послів, проти 83, що вони їх мали в минулому союмі. Ця остання цифра більш правдоподібна.

Комуністи, каже та сама телеграма, вибрали 5 своїх послів. Коли так, то й це треба уважати великим здобутком. Бо, перш усього, в Польщі комуністична партія нелегальна і як така отверго у виборах виступати немогла. Всі ж лісти лівих робітничих та селянсько-робітничих організацій чи угрупувань, від яких могли б кандидувати й комуністи, уряд Пілсудського з цих виборів уважав. Проте п'ять комуністів вибрано. Це свідчить, що найгірший терор фашизму не зміг вбчти і не вбе серед трудящих революційного духа.

Пілсудський побідив у виборах. Але побідив він тільки "вогнем і мечем", яким колись трудящі і йому і його фашизмові відрубують голову.

БАНКРОЦТВО СІОНІСТСЬКОЇ АВАНТУРИ В ПАЛЕСТИНІ

Зараз в англійському парламенті йде боротьба за Палестину, як за "єврейську державу" під опікою британського капіталу. Лорд Джордж атакує МекДоналда, що він зловив постанови Ліги Націй про Палестину, як мандатну територію Великої Британії, що коли він нищить Балфорову декларацію, якою проголошено сїоністичну державу в Палестині, то краще вже нехай віддасть справу Палестини назад до Ліги Націй.

Що ж то МекДоналд уряд зробив з Палестиною? Він опублікував нову декларацію про політику Англії в Палестині.

Це — чергова "Біла книга", складена на підставі звіту про становище в Палестині, який склав тамтешній англійський комісар Сімспсон.

У декларації говориться, що в Палестині зовсім нема державної землі, яку можна було б передати євреям. Далі відзначено, що там взагалі нема вільної землі для єврейської колонізації. В Палестині всього є землі тільки 6 і пів мільйона дунамів, але не менше, як 29 відс. арабської людности зовсім не мають землі. Тим то про продаж землі євреям — годі й казати. За "Білою книгою" мають призначити урядову комісію, яка наглядатиме за продажем землі й не дозволить продавати її сїоністам.

Далі в "Білій книзі" зазначено, що англійський уряд хоче утворити в Палестині наче "законодавчі збори" з 12 членів за головуванням англійського найвищого комісара з Палестини. В цих зборах мають бути 10 арабів і 2 євреї. Сімспсон у своєму звіті заявляє, що в Палестині нема ніяких перспектив для розвитку промисловости. До того ж серед арабської людности в Палестині велике безробіття. Отже не доводиться зовсім говорити про те, щоб дозволити імміграцію євреїв до Палестини.

Нова декларація англійського уряду спричинила лемент та галас розпачу в цілому сїоністському таборі. Лідер сїоністів Вайцман на знак протесту проти декларації зрештував, мотівувавши її тим, що, на його думку "Біла книга" англійського уряду є цілковите відмов-

БУДИНКИ ВЕЛИТНІ.

Біля Києва зачнуть незабаром будувати великі будинки по тисячі кімнат в кожному. В році 1930—31 нове житлове будівництво має дати київській людности 2 мільйони квадратних метрів нової житлової площі.

МАТЮША З "СУЄТИ", ЧИ АНДРІЮША ЛІВІЦЬКИЙ З "УНР"

Як Андрюша Лівіцький, паній чура Пілсудського, "катає" петляоріські гуси.

Пригадуєте, певно, п'єсу Карпенка-Карого — "Суєта". Там є типаж, такий куркуленько молодий — Матюша. Знає цей Матюша байку Крилова "Гуси".

"Предлинной хворостинной мужик гусей гнал в город продавать".

Батько-куркуль не натішиться з сина і як що до чого — відразу ж:

— Катай, Матюша, "Гуси" — і Матюша, захлинувшись шастям знання, а ще більше сляною — "кате".

"Предлинной хворостинной..."

І в політиці є Матюші: "І, безперечно, в конкурсі на першість політичного Матюші нинішній Петляора, (Петляора другий Юзефський призову) — Андрій Лівіцький повинен почитати далеко не останнє місце.

Піому таланити. Соціяльські замовлення на петляоріські "Гуси" має ось добрих десятків років. Власно, й висунули цього Матюшу "по-Суєтному". Жив собі, був собі Андрій Лівіцький, більший-менший гуляка, місцевий-більший випивака, аж тут, трах-тарарах, рескрипт:

"І квітня 1919 р. № 626, Рівне А. М. Лівіцькому. З одержанням цього наказу не гайно вступити до виконання обов'язків міністра внутрішніх справ під страхом карної відповідальности за невиконання розпоряджень верховної влади."

За директорію УНР. Член директорії А. Макаренко"

І ото з 1 квітня (число ж удаде випало!) 1919 року Андрій Лівіцький "під страхом карної відповідальности" і ходить у Матюшах, тобто в міністрах петляоріських.

Чи мало разів починаючи з Варшавського договору, привселюдно за шмат гнилої ковбаси та чарину з панської руки "катає Андрюша "Гуси". Цими днями він щастливо знову відруб своє ампула...

Панам польським гаряче на Західній Україні. Горять феєверки — шляхетський добра горять — Хмари поліцаїв, драгунський полки, за наказом Пілсудського, огнем і мечем "усмирять" сплюндорований край. Заграв пожеж та стогін мас Східньої Галичини чути по всій Європі. Навіть продажна бульварна преса Європи не може замовчувати насильств на Західній Україні. Пани змушені

якось виправдуватись. По всіх усюдах шлють вони телеграми, що жадних карних експедицій на Галичину не посилали, що це звичайні собі маневри кінноти відбуваються, що жадного невдоволення у масах з панської окупації нема, а панські штирти горять — так то, від "московської руки". А за свідка виставляють "Матюшу".

Після відомої сварки з "генералом" Сальським, Андрій Петляора, чи то пак — Лівіцький, мандрує по Європі. Отяборився він останнім часом, у Відні. Дуже він подобляє це місто, бо саме у Відні, як говорив на суді в справі СВУ пілсудний Ніковський, немає жадної вулиці, що в грязюці її б не твалився, не ковбалився снігальний "Матюша". Знайшов Андрій Лівіцького предстатник польської телеграфної агенції у Відні й там відбулося "інтерв'ю", розіслане від цієї агенції по цілому світу. Інтерв'ю це й є чергові петляорісько-пілсудські "гуси".

Виявляється, що не на Західній Україні величезне напруження, а на Радянській Україні:

"Напруження на Україні — рече п'аний "президент УНР" як його реємує пілсудського преса — зростає і стає для червоної Москви щораз гірш небезпечне... Проєс 45 визначення серед українців велике обурення... Щоб відвернути увагу розбурканих умів на Україні від розумчливої ситуації внутрі краю, радянська влада вживає випробованого способу анклавування заколоту серед українського населення у сусідніх державах, передусім у Польді.

Очевидно саботажена акція у Східній Галичині була ділом невідповідальних одиноків, яких використала комуністична пропаганда в цілях загострення польсько-українських відносин."

Мало глибоку надію, що державно-творчий інстинкт польського народу та дозірність українського народу та їхня добра воля й зрозуміння своїх інтересів починається до правдивого унормування взаємних відносин."

Видовище, що й казати, починає й прооричисте. Дешеве, але достатньо бридко. Та ще Гаїне казав: "Коли собака не може гавкати передом, то робить це задом"...

Андрій Лівіцький у ролі свідка пілсудчини проти західньо-українських мас! Не завидна "партія" Пілсудського...

Ф. Кручинна.

ЧЕРВОНІ ІСКРИ

Ріжні "брокери", які понатагали "публіку" на мільйони доларів, попалися в руки "справедливості". Та й судили ж їх! За те, що закаркали мільйонів, десятки мільйонів доларів, фрука "справедливості" позасуджувала їх (про людське око!), по кілька місяців в тюрму. Колись "Укр. Голос" писав, що британської справедливості таки ніхто "не збитуює", бо вона таки дуже "демократична" й "справедлива".

Одного разу комуністичний промовець сказав: "Коли горілий безробітний робітник візьме в лекаря бохонець хліба, щоб заспокоїти голод своїх маленьких діточок, то буржуазний суд засуджує його "за злодія" на шість місяців тюрми. Коли спекулянт вкраде один мільйон доларів, то він дістане... дістане мільйон доларів..."

Ось така то справедливість клясового буржуазного суду!

п'ятнадцять доларів. На суді самий признався, що вкрав і суд засудив його на "супендент сентенс", значить, увільняє його. Бо воно якось й не пасує судити та засуджувати в тюрму такого "респектбл" ситизена" й до того-всього ще й "депуті міністер оф леїбор".

Кількох безробітних зайшли у Венкувер, Б. К., на ресторан, наліся й на чеках написали: "Ми голодні. Запишіть на коштів міста". За це подіставали по три місяці тюрми.

Ось вам й ще один доказ клясового суду!

Консервативний уряд перешав ухвалу на висигнування з державної каси двацять мільйонів доларів для усунення безробіття. До різдвяних свят в Канаді не мало би бути аж одного безробітного. В буржуазній пресі повно галасу про тих двацять мільйонів доларів.

"Ось вже починаються роботи. Тисячі робітників вже працюють, сотки тисяч мають працювати" — так пише буржуазна преса.

Навіть і безробітні, як читаються таких надійних звідомлень в буржуазній пресі, то модливо, що деякі з них часом і забуваються та ставлять собі питання: "Чи ми вже працюємо, чи ні?" А все це лише "мокра митка" обдурювання.

Дехто, читаючи це, скаже, що в важиваю високіх слів, не зрозумілих для митча-робітника. Бо що ж ніби за слово "мокра митка"? Такого слова нема навіть в словарі чужих слів. Щоби це слово перевести на зрозумілу мову, то будьте терпеливі й послухайте коротенького "джока".

Одного разу робітник-аїрши пішов просто з фабрики в готель і там при "товаристві не журис" довше забавився. Жінка чекала його вдома довгий час, але коли він не повертав, вона оставила йому частину вечері. Десь о коло дванадцяті вночі повернувся аїрши до дому, сів на крилі й б не твалився, не ковбалився снігальний "Матюша". Знайшов Андрія Лівіцького предстатник польської телеграфної агенції у Відні й там відбулося "інтерв'ю", розіслане від цієї агенції по цілому світу. Інтерв'ю це й є чергові петляорісько-пілсудські "гуси".

Виявляється, що не на Західній Україні величезне напруження, а на Радянській Україні: "Напруження на Україні — рече п'аний "президент УНР" як його реємує пілсудського преса — зростає і стає для червоної Москви щораз гірш небезпечне... Проєс 45 визначення серед українців велике обурення... Щоб відвернути увагу розбурканих умів на Україні від розумчливої ситуації внутрі краю, радянська влада вживає випробованого способу анклавування заколоту серед українського населення у сусідніх державах, передусім у Польді.

Очевидно саботажена акція у Східній Галичині була ділом невідповідальних одиноків, яких використала комуністична пропаганда в цілях загострення польсько-українських відносин."

Мало глибоку надію, що державно-творчий інстинкт польського народу та дозірність українського народу та їхня добра воля й зрозуміння своїх інтересів починається до правдивого унормування взаємних відносин."

Видовище, що й казати, починає й прооричисте. Дешеве, але достатньо бридко. Та ще Гаїне казав: "Коли собака не може гавкати передом, то робить це задом"...

Андрій Лівіцький у ролі свідка пілсудчини проти західньо-українських мас! Не завидна "партія" Пілсудського...

"Але той самий "Укр. Голос", коли поховав був Шумського та розстріляв "сотки мільйонів" української інтелігенції більшовицькою владою, то ніколи не подавав спростування. До такої брехні журналістичної "чеснота" "Укр. Голосу" не надається."

Торонтоїнські українські патріоти заявили свою лояльність до Канади, а також й свого краю. Значить, що заявили свою лояльність до канадійської влади і лояльність до влади, яка катує наших братів і сестер в старім краю. Для нас тут немає нічого дивного. Ми все говорили і писали, що українські патріоти в краю, так і тут в Канаді були, є і будуть лояльними пануючій класі, яка поневолює працюючу класу.

Українські патріоти будуть служити всім панам, а ніколи працюючій класі. Така вже їхня порода. Драпака.

НА РУНАХ УКРАЇНСЬКИХ ШКІЛ.

Польська міністерство освіти отворило в Тернополі польську жіночу гімназію. Нову гімназію приміщено в будинку замкненої мужської гімназії з українською викладавкою мовою.

# НОВИЙ УРЯД РУМУНСЬКОГО ФАШІЗМУ ПРИ РОБОТІ

Уряд націонал-цараністської партії на чолі з Манію, що тримав владу в Румунії з 1928 року, на початку жовтня подався на відставку. Свого часу кабінет Манію заступив уряд "ліберальної" партії, тобто партії румунського фінансового капіталу. Господарча криза виявилася в Румунії вже 1927 року. Отож головним завданням уряду "національної селянської" партії було зменшити та ліквідувати дедалі ширшу й гострішу господарчу кризу, притягуючи закордонний капітал. По-друге, він мав, загострюючи податковий тягар, концентруючи промисловість разом із запровадженням капіталістичної "раціоналізації" і застосування фашістських методів, ще більше грабувати та приборкати робітничо-селянські маси. Це завдання буржуазії Манію та його партія добре виконали.

Зубожіння трудящих мас і дальше пригноблення національних меншостей за уряду Манію дуже збільшилося. Зате господарчої кризи він не послабив, а навпаки, вона загострилася як ніколи. Останнього року продукція заліза зменшилася на 60 відсотків. Деревообробна промисловість майже цілком припинила виробництво; нафтову промисловість, яка стояла перед бурхливим розвитком, "оздоровили" два найбільші світові трести — "Стандарт Ойл" та "Роял Дач" зменшили продукцію на 25 відсотків; текстильна промисловість уже місяць її картелювання (об'єднання) зменшила продукцію на 40 відсотків.

Але ще гостріше виявилася криза в сільському господарстві, що дає 70 відсотків усієї продукції Румунії. "Ножницю" між цінами на сільсько-господарські продукти та цінами промислових виробів дуже розійшлися: за коробку сирників селянин мусить віддати понад 2 кіла кукурудзи. До того ж селяни, яким дуже дається взнаки нечувані податковий тягар, нещадно грабують банки, здирають з них часто-густо аж до 50 відсотків за позики. Все це призвело й далі призводить до чимраз більшого класового розшарування на селі.

За урядування Манію закордонний капітал, особливо французький, почасти здобув важливі команди висоти і цим створив економічні передумови для того, щоб дедалі більше впливати на політику Румунії. Не дарма Манію в своїй прощальній промові відзначив, що він активно помагав Каролі, який повернувся до Румунії волею французького імперіалізму.

Катастрофічне поглиблення господарчої кризи загострило також протиріччя між окремими шарами буржуазії. З другого боку, воно призвело до масових страйків, вуличних демонстрацій робітництва та бурхливих зубожілих селянських мас і пригноблених національних меншостей.

"Новий" кабінет на чолі з Міронеску, до складу якого ввійшли переважно дотеперішні міністри, крім Манію, та ще три генерали, дістав від Кароля завдання стати перехідним урядом до отвертої військово-фашістської диктатури. Манію подався на відставку через "кепський стан здоров'я" і хоча цим маневром врятувати націонал-цараністську партію від цілковитої компромітації перед селянськими масами та національними меншостями. Але водночас він із доручення Кароля працює за лаштунками над об'єднанням головних фракцій буржуазії. "Ліберали" на чолі з Братіану вже навіть змінили свою програму й висловилися за закордонний капітал. Вони вже навіть дають віддати залізницю та пошту закордонному капіталові.

Урядова програма Міронеску сходиться до "санациї" ("оздоровлення") державних фінансів коштом зменшення витрат на соціально-культурні потреби на 5—6 мільярдів лей. Зате цей уряд має збільшити витрати на військо на 3 мільярдів лей, звільнити багатьох урядовців, милітаризувати адміністрацію, посадити на вищі адміністративні посади військових. Крім того, уряд має здобути нові закордонні позики, здійснити господарчу й фінансову блокаду та підсилити готування війни проти Радянського Союзу. У зв'язку з цією програмою, Кароль допору з'явив селянській делегації з Бухаресту, що селянин мусить сплатити геть усі податки та проценти, щоб була, не "небезпечити державу та господарство".

Новий міністер внутрішніх справ поставив собі велике завдання: він сповістив у газетах, що готує конференцію поліційних інспекторів, щоб "остаточно викоринити комунізм у Румунії". Що скаже про таку програму румунське робітництво та селянство — ми ще побачимо. У всякому разі можна "побояватися", що цей пункт урядової програми уряду Міронеску трішки перевищує сили уряду та його "славетного" ко-

# Тисяча п'ятсот перше!

Маленька цифра на першій сторінці нинішнього числа "Укр. Роб. Вістей", що відзначає порядкові числа нашої газети, показує, що нинішнім числом "Українські Робітничі Вісті" переступили вже за поріг тисячу п'ятсотного числа і вступили в другу половину двотисячного числа.

Півтори тисячі вже скінчилися! Півтори тисячі раз вийшла вже наша одинока українська робітничая газета в Канаді за одинадцять і пів року свого існування. Тисячу п'ятсот і перший раз кличе вона робітників до організації, до освіти, до боротьби за повалення системи визиску й насильства, а до встановлення диктатури пролетаріату, як єдиного засобу для знищення поділу людей на класи.

Тисячу п'ятсот перший раз приносять "Українські Робітничі Вісті" звітлення своїм читачам про події в цілому світі, про класову боротьбу трудящих, освітлюючи всі ці події з робітничого боку, висвітлюючи їх працюючим так, як вони на них повинні дивитися.

Тисячу п'ятсот перший раз кличуть "Українські Робітничі Вісті" кожного українського робітника й фермера порвати з ріжними облудними патріотичними організаціями, де позасідали збанкрутовані петлюрівські отуманя, писарчуки, ріжні агенти, що спекулюють ріжними патріотичними кличками, а на ділі служать агентами капіталу й дурять несвідомих українських робітників і фермерів.

Всі ті свої покляки, всі свої засади від першого й до тисячу п'ятсот першого числа "Укр. Роб. Вістей" повторюють, не відступаючи від них ані на хвилину і голосять перед робітниками й бідними фермерами й нині:

Ставайте членами одинокої робітничої політичної партії — **Комуністичної Партії Канади!**

Будуйте й допомагайте будувати революційні трейд-юніїні організації під провідом **Воркерс Юніті Ліг!**

Будуйте, ставайте членами масових робітничих організацій: **Канадської Робітничої Оборонної Ліги, Товариства Український Робітничо-Фермерський Дім і Робітничого Запозомогового Товариства!**

Будуйте, поширюйте, передплачуйте, читайте й другим передавайте "Українські Робітничі Вісті" — **одиноку свою українську газету в Канаді!** Зараз, коли ми провадимо листопадову пресову кампанію, нехай не буде ані одного читача, що не зробив би щось для своєї газети, щоб допомогти її фінансово й поширити між новими читачами.

Ставайте в обороні покривджених і стероризованих польським фашізмом західно-українських земель!

Обороняйте Радянський Союз перед небезпечкою нападу на него міжнародних імперіалістів!

Віться, боріться, ставайте в ряди тих, що боряться, не залишайтеся позади життя й боротьби! —

Це є наші кличі — вони були в першому числі "Українських Робітничих Вістей", вони є і в тисячу п'ятсот першому!

Всі на фронт допомоги своїй пресі до кінця місяця листопада! Коли ви нічого ще не зробили до цього часу, то зробіть це зараз! "Укр. Роб. Вістей" чекають на вашу відповідь!

# СЛІДАМИ КАРНИХ ЕКСПЕДИЦІЙ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

## НА ТЕРЕНІ КАРНИХ ЕКСПЕДИЦІЙ. (Допис із Козівщини.)

Через західно-українські села немов який гураган пролетів.

Села навіть підчас світової війни не були такі понижені, як тепер — ціля останащої "пацифікаційної" акції.

Зокрема, потерпіла Козівщина. В Козівщині знищені всі українські культурно-освітні й кооперативні установи. І так не стало читальень, ані кооперативів в селі Криве, Слобода Золота, Козівка, Теофіпілька, Плотича й багато-багато інших сел.

В кожному селі, куди перейшла карна експедиція військ, або поліції, є багато побитих селян. Вони лежать із поломаними ребрами й лікуються за останній гріш.

В Слободі Золотій померла О. Бунковська з переярку. Було чого, бо в Слободі була три рази карна експедиція, й три рази було в селі правдиве пекло. Експедиції не щадять нікого. Є випадки страшного побиття навіть старших жінок — взагалі, б'ють усіх, хто не говорить по-польськи.

В Росохватках побитий в страшний спосіб свідомий селянин Микола Оленьчук. Раз побили його так, що під побоївми втратив притомність. Заволяки його непритомного, мов яке дерево, під студню, положили під помпу й заливали водою, поки не прийшов знову до притомності. Відливання тривало цілу годину. За якийсь час прийшла друга група жовнірів. Вона вдруге побилала Миколу Оленьчука. Уляни застали його в столді при розкиданні збіжжя й так його побили, що лежав там оmlаїні довший час.

В Слободі Золотій під загрозою ще 4-ї експедиції підписали радні декларацію, в якій домагаються роззавання "Лугу" й читальні та заявляють, що будуть голосувати на Б.Б.

З кожного села на варту висуває 60 чоловік пильнувати фільварки та залізничні й телеграфічні лінії.

## Яворівщина.

Віддали 14-го полку уланів п'яловських, які протягом двох останніх тижнів пацифікували Яворівщину, були між іншим у селах: Старий Якір, Молошківичі, Чернилява, Свидниця, Нагачів, Дрогомишль, Приблнчі, Наконеччє. В Якові Старім були в 9 селян, в Молошківичах у кількадесятьох, в Черниляві у 70 селян, у Свидниці у 37, в Нагачові у 16, в Дрогомишлі у 14, у Приблнчах у 80 селян. (Цє треба розуміти били, а не були, але інакше писати цензура не позволи. Зам. Ред. "УРВ"). Рівночасно відбулися труси вчитальні в їхніх селах.

Станіславівщина.

Експедиція 6-го полку уланів була останніми днями в селах Залука та Вислобоки (Станіславівщина).

Польські газети повідомляють, що в Г. Германовича найближчий кріс, 5 ножиць до перегинання дроту та лйорнетку. Сам Германович б'ють.

Карна експедиція була також у селі Тавоцьке "відвідали" кількадесять селян, читальню й кооперативу. (Побили кількадесять селян і знищили читальню й кооперативу).

Зборівщина.

Дві 29-го вересня приїхав 22-ий полк уланів з Бродів до села Ярославичі. По 10 уланів і стільки коней розміщено по всіх свідоміших селянах. Були теж в кооперативі. Відсі після 4-годинного постою вибраніся до Підгайчик і Ярчовечі.

## НАПАД НА ПОЧТОВИЙ АМБУЛЯНС?

У Монастирських арештувала поліція 18-літнього учня промислової школи в Станіславові Посифа Яримовича. Яким закидають, що разом із Юрком Слободяном із Луки (повіт Бучач) впливали напад на поштовий амбулянс на шляху Маріянівль-Усте. Слободян утік.

## ГОЛОДІВКА ПОЛІТИЧНИХ В'ЯЗНІВ.

В Білостоцькій тюрмі вже десятий день триває голодівка політичних в'язнів. Відомість про голодівку одержано щопроїного дня, бо до арештованих не допускали навіть найближчих людей. Прокуратура застосовує штучне кормілення, що викликає розпучливий спротив голодуючих.

## ВЕЛИКІ УСПІХИ П'ЯТИЛІТКИ.

Пражський часопис "Прагер Прессе" з 4 жовтня друкує таку телеграму:

Москва, 2 жовтня. Загальна продукція радянської промисловости піднеслася в минулому господарському році (1929-30) на 25 відсотків, підчас коли п'ятилітній план передбачував тільки піднесення на 20 процент. Продукція тяжкої промисловости піднеслася на 37%, легка промисловість на 11%. Продукція вугілля виповніла в 1929—30 році 47 мільйонів тонн, що є піднесенням на 18 проц. Продукція нафти виповніла 17 мільйонів тонн. В зв'язку з наведеним піднесенням, радянська промислова продукція переінала передвоєнну продукцію на 197 відсотків.

## НОВА РУШНИЦЯ-КУЛЕМЕТ В АНГЛІЇ.

В Англії винайдено нове знаряддя смерті для майбутньої війни. Це — звичайна рушниця, яку можна обернути в автоматичну, а потім у рушницю-кулемет.

# КАНАДІЙСЬКА ПШЕНИЦЯ І БРИТІЙСЬКИЙ ІМПЕРІАЛІЗМ

(Продовження.)

Немає виходу.

Але навіть коли б Канаді загарантовано свободний ринок на пшеницю, забезпечений височезною митовою тарифою на чужу пшеницю, чи так званою "квотою" дозової комісії (над чим тепер думають як улюбленою пропозицією Ф. І. Вайса з НІП), чи якою ішою "світлою економічною" видумкою, то це не розв'яже для канадської буржуазії проблеми продажі пшениці. Якщо котрий із цих способів введено би і Канада та Австралія лишалися б борючись між собою за свою зглядну пайку британського пшеничного дозову, протиріччя викликає цей акт умовно-можливо б дальше британську експортну торговлю машинерії. Прослідім коротко цю пропозицію.

Канадський вивіз пшениці

є обчислена таким пильним аналізом збіжжєвих справ, як "Манітоба Фрі Прес", на приблизно тільки 80 мільйонів бушлів. З цього є ясним, що поза загадані можливості пшениці буржуазних знатоків існує дуже слаба-надія на розв'язку Британією канадського питання вивозу пшениці, хоча б стара пані Британія була в більш прихильним стані настрою зглядом крикливого Бенета. Але так, як справи маються, його енергійні залицання до неї позістають без наслідків.

Бритійська буржуазна опінія.

Вплив на британську господарку будьякого преференційного зближення для домінії в справі торговлі пшеницею розгублював голосно і часопис "Манчестер Гардіян", цей блудний лінар кобденізму і лондонський "Таймс". Останній говорив недавно так:

"Будьяка пропозиція, яку старалася б зарезерувати британський ринок для випroduкованої в імпейрі пшениці, буде виключати в собі дійсну заборону купити чужої пшениці, а це могло б привести до серйозних міжнародних комплікацій, які доторкали б

наших зносин з Аргентиною і Злученими Державами. Мотиви такої акції похисовали б собі закордоном інакше і це довело б дійсно до відплати, яка мала би наслідки дуже тяжкі наслідки для нашої торговлі, бо ці країни побирають від нас річчю приблизно в 375 мільйонів доларів експортних товарів".

Старий "Манчестер Гардіян" накидається на саму думку-оподасткування поживи" такими словами:

Якщо... возьмемо більш правдоподібний випадок, з огляду на стан політики, що британський фермер домагався сам приватної протекції, то тоді позиція домініяльного фермера є навіть далеко гірша. Припустім, що наложено б мито 11% на чужу пшеницю, а 10% на пшеницю з домінії (це є 10-процентою преференцією, якої домагався пан Бенет. Однак не так є: Бенет домагався 10-процентою мита на чужу пшеницю, а тим самим преференції для домінії, автор Л. М.), то мито не зменшить довіз обох родів. Бритійні істимує більше британської пшениці, а менше чужої і в тім менше домініяльної. Отже бачимо, що фермері з домінії нічого не зискують, як їхня пшениця заступить чужу на британський ринок. Ба, навіть, наскільки їх пшеницю заступить британська пшениця, вони понесуть виходу".

Стара чарівниця з Манчестер бере за певне, що британськї маси будуть далі їсти хліб, якщо не наложено б мито на пшеницю-імперіяльну пшеницю, не говорючи нічого про неминучу підвіжку ціни, яка наступила би і була б дійсно далеко більша для робітників. Щодо домініяльного фермера, що понесє більше втрати, як зараз має, то це дійсно є потанний жарг, який виходить з сторінок "Манчестер Гардіян"! — Однак во ж загальна критика писаків в "Манчестер Гардіян" є коректна — план був би непрактичний, як розв'язка для канадської буржуазії.

Гамбоке незнання "експертів".

Оце дешеве поведіння Бенета вказує на нужденне і глибоке незнання найелементарніших фактів, якими переповнена боротьба канадських буржуазних політикерів "наладнати" своє господарство. Навіть коли би експортна пшениця домінії знайшла собі в границях Британії забезпечений ринок, забезпечений від аргентинської і радянської пшениці, та чужа пшениця, виключена від соким митом від участі в до-

держання цілости старої імпейрії клейкими сантиментами. А з другого боку ані канадська ані австралійська буржуазія, з своєю наголою потребою ринків на вивіз для своїх товарів, так фабричних, як рільничих, не скасуєть своєї постанови наложити високе мито проти всякого, чий товари загрожуваби б її домашнім або чужим — ринкам, включаючи Британію.

(Кінець буде.)

Тедд Марпе.

## "СЛОВО ПОЛЬСЬКЕ" ПРО ФАШІЗМ.

"В Німеччині і у Відні, як тільки показалася можливість фашістського перевороту, то проміся без застерєжень стає та в марксовськїм зміслі на постійний неспотребуванні — до певної степені фінансував".

Отже чорним на білому написано, що фашістські бовки, що розбивають робітничі зібрання та падають на робітників, організують і оплачують фабриканти! Це було і є в Італії, є в Німеччині, є всюди.

# Витримати у пресовій кампанії! Усі йдіть на позиції!

## МИ НЕ ОСТАЄМОСЯ ПОЗАДІ У ПРЕСОВІЙ УДАР-НІЙ ПРАЦІ, ХОЧ І НЕ ПИШЕМО ПРО СЕБЕ

Капускейсінг, Онт.

Наші члени відділу Робітничого Запозомого Товариства в часі кампанії за членством до ІЗТ так і в листопадній кампанії допомагають робітничо-фермерській пресі, хоч не в силі зробити цього що другі організації наші по більших містах, але в жадних кампаніях не лишаться позаді, хоч в пресі про свою працю мало згадують.

Маленька наша місцевість, брак домівок своєї та й наявний годі щось відповідного. Ми не зуміли придбати багато десятків членів та устроювати підприємства що тиждень по двох, як другі відділи це роблять, але до певної міри зробили та даліше робимо на скільки стає наших сил.

В місяці жовтні наш відділ придбав 10 членів до Робітничого Запозомого Товариства.

З кінцем місяця жовтня, себто перед розпочаттям пресової кампанії, у нас вибрано 9 товаришів та товаришок до пресової та рішено загальним членством устроїти двох підприємств, та докласти всіх старань, щоби оці підприємства випали як найкраще. Одні підприєм-

ство вже відбулося, з якого, як комітетовці обрахувують, буде чистого приходу о. о. 35 доларів. Членам загального комітету доручено лісу залезтих передлат, які розподілили між собою колектувавши залезтих передлат та збірку пресфонду.

Оцім самим ми даємо до відома нашим читачам, що й ми разом із ними влязали до праці, щоби забезпечити одиноким нашу зброю та учителя і працівника — українську робітничо-фермерську пресу.

Незавидні обставини та реакційне оточення не позваляють нам піти на змагання з другими відділами наших організацій, але й не лишимося позаді, бо сьогоднішня криза, нужда, безробіття диктує нам, що так довго бути не може. Отаким чином лад виписку мусять уступити місце новому, а його ніхто не збудує тільки робітничо-фермерська класа, якій осягнути шлях та дав великі директиви тільки робітничо-фермерська преса. Тому й ми дорожимо нею та на скільки можемо, помагаємо.

Робкор.

Робітнича преса ще піднімає не змовчала, щоб не перестерти трудящих перед новою загрозою імперіалістської війни, перед нападом на Радянський Союз, мобілізуючи пролетаріат усього світу до наступу проти війни, а за оборону Радянського Союзу.

Ось зараз робітнича преса висвітлює нам оті жахливі дії на Західній Україні, та усі ті слухання карних експедицій над українським трудящим населенням. Українська робітничо-фермерська преса закликає трудящих Канади стати в допомогу революційному рухові Західній Україні; кличе до масових протестів проти фа-

шистського кровавого уряду Пілсудського, який у крові топить визвольні змагання працуючої Європи.

Так робітничо-фермерська преса мобілізує усіх робітників і фермерів, й вони мусять її спомогати, зміцнювати її позиції. В цьому місяці й наш преском працює повною силою. В нас вже відіграно представлення "Суданця на Гончарівці", зараз преском готує друге представлення "Гайвороння". Треба лише, щоб місцеві робітники й окличні прибули й на те друге представлення масово й допомогли нашій бойовій пресі.

Ст. Криса, робкор.

## НА ПОЗИЦІЯХ ЛИСТОПАДОВОЇ КАМПАНІЇ

### ІДЕМО НА ДОПОМОГУ НАШІЙ ПРЕСІ В МІСЯЦІ ЛИСТОПАДІ.

Савт Поркюпайн, Онт.  
Преском в Савт Поркюпайн вже розгорнув кампанію праці в користь української робітничо-фермерської преси і досі відбулася в нас такі підприємства:

- 9 листопада відсвятковано 13 роковини Жовтневої революції;
  - 15 листопада відбулася ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ, була й розігравка вартісних річей;
  - 18 листопада відіграно представлення;
  - На 30 листопада підготовляється так само представлення.
- Збирання передлати й пресового фонду розподілено по районах й визначено на цей день 30 листопада. Преском докладає зараз всіх зусиль, щоби цим разом кампанія випала ударною.

29 листопада визначається ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ Й РОЗІГРАВКУ ВАРТІСНИХ РІЧЕЙ. Усіх робітників і робітниць тугешньої місцевості преском прохає прийти на підприємства й допомогти нашій пресі зміцнити її сили.

П. Гайдечук, пресробкор.

### ЮНАКИ С. М. ВЕНКУВЕР! ІДІТЬ З НАМИ НА ЗМАГАННЯ!

Келгари, Алта.  
Відділ Секції Молоді у Келгари, Алта, вирішив викликати юнаків відділу Секції Молоді у Венкувер на змагання у пресовій кампанії в цьому місяці. Змагання йде за: придбанням нових передлатників для журналу "Бойова Молодь"; за збиранням задовженої передлати; за відновленням передлати на "Бойову Молодь"; за сколектуванням пресового фонду.

Ми докладаємо усіх наших сил, щоб в листопадній кампанії здобути для нашого журналу не менше \$50. Змагання триватиме по 1 грудня. Приймає наш змагальний визов? Скажіть!

Преском С.М.

### МИ ВЖЕ НА ПОЗИЦІЯХ ЛИСТОПАДОВОЇ КАМПАНІЇ.

Ошава, Онт.  
Старанням прескому відбувається в нас на 22 листопада ОВОЧЕВА ЗАБАВА в користь журналу "Робітниця";

## ПИСАКИ ПЕТЛЮРІВСЬКОГО "УГ" Й НЕ НЮХАЛИ ПОРОХУ ВЧАС ВИЗВОЛЬНИХ БОІВ 3 1918 Й 1919 РР.

Вінніпег, Ман.

Писаки петлюрівського "Українського Голосу" аж застерігали зі злості, що в минулому тижні на 13 листопада стрільців УГА скликали масовий мітинг буржунських арміїстів УГА в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу. Мітинг мав напередодні добре. Його скликали самі стрільці УГА, а не "провідники Укр. Роб. Дому", як про це пишуть петлюрівські писаки "УГ", що більше нікого не бачили, крім тов. Шатувельського.

На тому мітингу й говорили самі стрільці, що кровавилися у воєнних окопах на фронті ЗУНР, вони випривали оті чорні вчлики корупціонів УГА та гатажків ЗУНР.

Стрільці-УГА й будуть далі викривати оті політичні гонимці з часів 1918 й 1919 р.р. На другому мітингу стрільці здіймуть чорні руки, ми далі не годні ноги тегати. Не таких нам треба, аби були "в повазі", але таких треба представників, щоб боролісь за нас.

Пі не саме ті, що й навіль не мали відваги заговорити престо у вічі усім привути стрільцям УГА на мітингу, а вони не вийшли з мітингу, а вийшли, щоб не дістати пречуханні від справжніх бойців УГА.

На тому мітингу стрільці УГА вирішили скликати частіше фронтівців УГА з 1918 й 1919 р.р., й повести далі революційну роботу отих рідних гендлярів, що торгували Західною Україною й віддали її на петри й карні експедиції фашистської салдатської Пілсудського.

Гадая, що отих восьмеро петлюрівських гонимців, що вийшли зі сали мітингу стрільців УГА, вони не нюхали пороку на фронті ЗУНР. Ніхто інший, а вони саме сиділи в той час в Канаді й здалеку поза фронтом. Інакше, коли б вони переживали ує ті жахливі хиляни, що їх перебули робітники УГА, вони інакше ставились би до корупціонів УГА й гатажків ЗУНР. Коли б-ть так крали спину, як нам стрільцям вчас прийти на стрілецький мітинг.

Ще пишуть білогвардійські брехачі, що зі сали демонстративно вийшли правдиві стрільці" білогвардійських вийшло

Т. Ч., стрілець УГА 4 бригади.

## ІДУ ХАТА В ХАТУ З УКР. РОБ.-ФАРМ. ПРЕСОЮ В ЛИСТОПАДІ

Нью Ватерфорд, Н. С.

Читачи в "УРВ" заклик до праці в листопадній кампанії для нашої преси, й постановили піти поміж українських робітників, щоби придбати хоч одного нового читача. Правда, тут в Нью Ватерфорд немає жадної української організації, окрім словенської, хорватської й малярської організації. Тому й наші тугешні українські робітники ще не в свідомі робітничого руху.

Ходив я від раня до вестера і не міг ані одного нового передлатника дістати. Кожен відмовлявся, що немає грошей, мовляв, майні не роблять тільки по дві-три шифти і не вистарчає на життя, не то ще на газету.

Іду я другий день даліше, де лиш знаю, що українці мешкають.

Отак потрапив я і до того, що перед часом жінка йому померла. Застав його, як він самий біля прав аз себе і з дітей. Дітей коло нього двох, як ті курята маленські, від яких агнува за квочка. Дивлюсь до другого руху, а там турток робітників сидить коло стола. Так я звертався до них з просьбою, щоби собі передлатили робітничу газету "УРВ", пояснюючи їм, що тільки робітнича преса стає в обороні працуючих мас і вона лише виходить за робітничі гроші.

Всі присутні, окрім одного віята, уважно слухали моїх пояснень і стали по стороні моїй. А вийт, мамагаючись показати, що він щось більшого розуміє, почав дискусію.

Розуміється, я ще і тому був радийши, бо за отакого політикера я зможу дати гарну науку і тим всім присутнім.

Дискусія між нами провадилась около години і пів. Як іпачаючи, висказав про теперішній терор на Західній Україні, котрий УНДО-фашисти і петлюрівська зграя признає польським фашизмом за рацію. Видно, що всі українські контрреволюційні негодитки той самий терор робили в своїй "самоестійній" Україні над працуючим селянством. На закінчення звернувся до присутних робітників, щоби читали тільки робітничу пресу "УРВ", як і несуть світло правди між працуючій маси й викривають всю зарпідницьку діяльність самостійників. І один з між них дав 3 долари на цілорічну передлату "УРВ". А той робітник, що так обороняє самостійну Україну, просив, щоби я прийшов в наступую суботу, а він також передлатить "УРВ". Він ще говорив, що читає через пару років "Канадського Фермера". Та чи передлатить він "УРВ"? — Побачимо.

Коллектор.

## ПОВНОЮ СИЛОЮ ВИМАРШУВАЛИ НА КАМПАНІЙНИЙ ФРОНТ БОЙОВОЇ ПРЕСИ

Домініон, Н. С.

Членство наших робітничих організацій зросло вік вагу й завдання бойовій робітничо-фермерській пресі й усіма силами стало її на допомогу. Життя бойовій робітничо-фермерській пресі йде все в парі з життям трудящих мас. Усі згодні, що їх переживають працюючи, так само переживає в парі з ними й їхня преса.

В сьогоднішній економічній країні хоче буржуазія завалити увесь татар на працуючу класу. Капіталістична класа запроваджує скрізь раціоналізацію, збільшує години праці тим робітникам, що знаходяться ще при станку праці, зриває їм й мізерну заробітну плату.

Робітнича преса в той час кинула гасло між голодних безро-

бітників, щоби не гинули добровільно смертю у голоді, а домагались хліба, або праці. Робітнича преса стала на чолі руху безробітних й веде їх борючись за право на життя. Вона кличе безробітних в лави їхньої організації й організованою силою заводити боротьбу за повним витриманням або працею.

Й працуючі маси, хоч самі зморені голодом й працею, епішані на поміч своїй бойовій пресі, щоби далі дати змогу й організувати масово тих, що стоять ще подалеку від робітничого визвольного руху. В цьому місяці українські трудячі Канади епішані з допомогою для своєї робітничо-фермерської преси, змагають зміцнити її силу у праці поміж робітниками й трудящими фермерами.

## ПІШОВ І Я ПОСЛУХАТИ ВИБОРЧОЇ ПРОГРАМИ ФЕРЛЕЯ, ПАВЛЮКЕВИЧА Й ІНШИХ "БЕЗДІННИКІВ"...

Вінніпег, Ман.

Була це неділя, 16 листопада. Раненько якійсь "бой" прийшов мені летючий, в який писалося, що у Інституті Просвіта відбулися передбачені віче, де будуть промовляти кандидат Т. Д. Ферлей і Павлюкевич та інші значимі "бездітники". А що мене зацікавило, що то за вишачі "бездітники" (Даруйте за слово, але на летючий так було написано), так я рішив піти за всяку ціну подивитись на те виборче віче "бездіників".

Точно о. 2.30 години і сходив в шох св. Фруанци, чи Магдаліни. На сазі ані душі, а в буфеті 15 мука сваряться вже драніє летушки. Прискілався вє братія до якогось мажати робітника і хотує показати йому, що піч а день, все одно. Робітник чи "парафіанін" в бездіникав, як то "панні" павлове не раз обдурили працуючі маси, збираючи різні жертви на великі народні цілі, а відтак і гроші передали в кишенях наших "патріотів". Не можуть оправітатись перед заклидами робітників, якійсь "панок" каже, що ми повинні, так як жиди робити і дав приклад, що якийсь жид, коли вкрав \$10,000 збираних на добродійні цілі то жиди наломітьсь зложили \$100,000. Отже так і ми повинні робити, каже він.

Коли я підрахував оту математичну виходить так: коли патріотичні лідери наші вкравдуть \$10,000, то щоби вони на австря мали що подякувати, ми повинні в трох тижнях зложити на те місце.

В 3.20 години підніссясь куртина і на сцені сиділи цілий штаб з усіх 15 "поважних українських організацій" з міста. Поглянув я на той "штаб" тай сплюнув. Бо ось вам: 2 представники з черемами видутими як бочка з капустою, один єгомець тай жид, єгомець ще молодий хлопчище, кілька братів святого О. Николая, а за кулі самий Нікола-тілький й кивав бордовим...

Почадовсь: "панове і пані" зачав голова, якийсь рудий христини. Я глянув по сазі за панями, але їх не було. Сиділа яка сотня людей, але не було між ними і 10% панів. Вєсь видку робітники старші вже віком. На їх зморщених обличчю, поріпаним як старі бочети, лишлись сліди "кавалієрського добродуту". Нонатягувані дил на їх спряцюваних руках, запали очі, все це ознака їхнього "панування".

Мені стало жал тух людей, хотілося сплакати. Бо насміхну над ними людьми робить той, хто називає їх панями. Бєдоче й дивитись, що робітники не знають по такій твердій школі життя, де їм місце.

— Нині, каже далі голова, ми, члени українських організацій скликали віче в справі виборів. Тут повинні бути,

лиші члени наших організацій, але є і не члени. Отже вони мусять тихо сидіти. Питань ставили не вільно, ані перебивали промови, а як ні, то ми уклімо сили закону до них.

Розказав "пан" голова, як то вони помінували кандидатів, а ті не хотіли ніяк приймати кандидатури. Скінчив нарешті і зачав самий собі плескати в долоні.

Вийшов на трибуну якийсь хлопчище і зачав жалуватись, що дуже мало, дуже мало людей є, тай сказавши пару слів, мабуть з жалю, вийшов.

Пізнавте я довідався, що то був єгомець. Виступав дик. Він бачить історик про Наполеона говорить, за Вашингтонського секретаря казочку каже. Гречко єрентий: що як секретар Вашингтона кавав вчас борби з англіяками, що аби побіда, або смерть — так і ми, каже, аби вібрати Ферлея маємо, ані то іграше смерть нам.

Даліше оповідав пан єрентий про те, як би то файно було, як би Ферлей і Павлюкевич зістали вибрани. Тоді було б місце для наших стенографістів і учителів. Мали б ми нагоду до бізнесу, сойму і сенату.

На сцену виступили Павлюкевич і знов почав, панове і пані... Ми, каже, не хотіли кандитувати з Ферлеєм, але ви нас просили. Отже пошарайте, бо сором нам буде. Ми, каже, програми не маємо своєї, лиш оту на сім паперчику маємо нашу тожочу написану.

Програми в них немає... Про безробіття згадав, що нічого не обіщав. По \$20 неможливо платити жовтним запозомом, бо не єпадає тугар на податковців. А знов до Вінніпегу, каже, зійшлись навмисно всі робітники тому, що у Вінніпегу дають реліф. Зрештою, безробіття там не в голові.

— А дивіть, каже, жиди, жиди, єрвєт вєсь обєдні, як в школах так і в ситі голі, до борби з ними, до борби йдімо. (А 4 місяці тому співали "Осавна по вишних жидови Гітєови, як у католицькій так і соборній "амі")

Перехавшиє по жидках, він обіцяв, як буде вибраний 55 учителям дати посади у Вінніпегу й старшам 60 і 70 літнім працю за сторожків в школі.

Скінчив свою "промову" Павлюкевич і голова каже: "Панове і пані, файно балакали пан Павлюкевич, а по ним будуть балакати пан Ферлей. Але що є великі кошта виборчі отже мусять цює екінути на фонд виборчий. Перше дайте гроші, а відтак нам скажуться, що робити маємо. Тай знов заплєскав пан голова.

Але "пані і пані" не в тімь бітті. Не дурні вони плєскати, як голова каже гроші дати. Лиш якийсь один коло дверей плєснєвув разок і то побачивши в чім діло, замовк.

Пішли три з кандюхами й:

## ВЖЕ ВИРУШИЛИ НА ФРОНТ НАШОЇ ПРЕСИ.

Савт Поркюпайн, Онт.

Хотий трудно наперед сказати, з яким успіхом екінувшись в нашій місцевості ця пресова кампанія, все таки початки її досить світлі.

Масові підприємства вже встроєно, на них сподулярізовано значення протестарської преси. Преском почав вже свою збірку по хатах й поміж робітництвом, та вже може похвалитись деякими успіхами.

Ми віримо, що преском виявждєтєся в своїому завданню в користь нашій робітничо-фермерській пресі як слід, треба, щоби лише робітники й робітничі надаліше вчачали так чисельно на підприємства, як до тепер, а щим причиняється для забезпечення нашої робітничо-фермерської преси на зямові місяці.

## НЕ ЗАБУДЬТЕ ПРИЙТИ ЦІЄ ПЯТНИЦІ, 21 ЛИСТОПАДА, ДО УКР. РОБ. ДОМУ У ВІННІПЕГУ!

Останніми часами послаили свою діяльність революційні трейд-юні, що змагають боротьбою добути належні права трудящим усього світу. Революційні трейд-юні йдуть боротьбою за скороченням годин праці, за збільшенням заробітної плати, за соціальним забезпеченням робітників, за забезпеченням проти безробіття, за вивласненням станків праці й передачі їх на власність робітникам. Революційні трейд-юні стоять під проводом Червоного Профінтерну, який сторожить на бойових позиціях працуючої класи.

### ЧЕРВОНИЙ ПРОФІНТЕРН НА СТОРОЖІ ТРУДЯЩИХ

З оцим питанням треба познайомитись кожному робітникові й робітниці. Треба пізнати ближче вожакого революційних трейд-юній усього капіталістичного світу і його працю поміж трудящими.

І саме на цю тему виголосить тов. Т. ПИЛИПАС цієї п'ятниці, 21 листопада, в 9 годині вечером в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу докла. На цей доклад кличемо усіх трудящих Вінніпегу.

Освітком.

# Увага! Цего ви не смієте пропустити!

ПОДАЄМО ДО ВІДОМА РОБІТНИЦТВУ МІСТА ВІННІПЕГУ Й ОКОЛИЦЬ, ЩО  
**В НЕДІЛЮ, 23 ЛИСТОПАДА, В ГОДИНІ 2.30 ПОПОЛ.**  
В САЛІ УКР. РОБІТНИЧОГО ДОМУ

# МАСОВЕ ВІЧЕ

**Тов. І. НАВІЗІВСЬКИЙ**  
ПРОМОВЛЯТИМЕ НА ТЕМУ:

## ЩО Я БАЧИВ В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ

ТОВ. І. НАВІЗІВСЬКИЙ ШОПНО ВЕРНУВ З РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ, ДЕ ВІН ПЕРЕБУВАВ ТРИ МІСЯЦІ, ВІДВІДАВ БАГАТО ФАБРИК, РІЗНИХ ІНСТИТУЦІЙ ТА ПРИГЛЯДАВСЯ ЖИТТЮ ПРАЦЮЮЧИХ ТА СОЦІАЛІСТИЧНОМУ БУДІВНИЦТВУ.

ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО НА ЦЕ ВІЧЕ! ПРИХОДІТЬ НА ЧАС, ЩОБ НЕ ВТРАТИТИ ПОЧАТКУ.

### ПЕТЛЮРІВЦІ КЛИЧУТЬ НА ПРОТЕСТ-МІТІНГ ПРОТИ ПОЛЬСЬКОГО ТЕРОРУ, А ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ БЕЗРОБІТНИХ

**Форт Вільям, Онт.**  
Петлюрівці розізлили по місті оголошення, в якім закликали українців протестувати проти польського терору в Галичині. Петлюрівці українські робітники повірили їм та пішли до них на це протестування ніч. Навіть петлюрівці вітніли, що дістали трохи людей на своє віче й почали говорити на ніч проти Радянського Союзу, а не проти Польщі, не проти польської шляхти, яка тероризує українське населення на Західній Україні.

І замість вислати резолюцію проти польської шляхти, петлюрівці вислали резолюцію проти безробітних, які демонстрували в Порт-Артурі. В тій резолюції домагаються петлюрівці від канадійських властей, щоб депортувати всіх безробітних до старого краю.

Недоволена з того віча, але петлюрівцями не в голові, чи хто був вполіцейний з віча, чи ні, їм реходиться о те, щоб більше прихлибнитися панам, щоб побавати себе, що вони є щирі піддані панських властей. Це таке створіння, що любить лизати лапи панам, щоб за те дістали схлани з панського стола. Здається, вже немає на світі огиднішого створіння як української патріотки. За Австрії скаржили австрійському Йосефові, а в Росії Миколодішні. На Західній Україні всі патріоти лижуть руки Цісаруляковому, Шенцінській, Галуцінській і інші ватажки їдять до Варшави та представляють український народ як бандитів та відхрещуються від того народу, який бореться проти польської ярма. Оті панські локіти спихають вино на комуністів і тим самим помагати піщити отой бідній поневоленій українській працюючій народі.

### СПЕЦІАЛЬНА ВИПРОДАЖ ЛІТЕРАТУРИ!

Цим оголошенням ВИПРОДАЖІ ВЖИВАНИХ КНИЖОК даємо нашим відділам і членству небувалу нагоду дуже дешево набути добру англійську літературу. Хоча книжки вживані, всеж таки вони знаходяться в добром стані. Всі проголошені книжки можна набути по зазначеній низькій ціні лише по одному примірникові. Тому спішіть з замовленнями. Будуйте добрі бібліотеки при відділах Секції Молоді! Читайте добрішу літературу цієї зими!

<b>KNUT HAMSUN—</b>	Farewell to Arms—Ernest Hemingway	2.00
Pan	The Nineteen—A. Fadeyev	2.00
Wanderers	The Bandits—Panait Istrati	2.00
Shallow Soil	Cement—Feodor Gladkov (Cloth)	2.00
Victoria	Grim Youth—John Held Jr.	1.50
	Broken Earth—Maurice Hindus	1.50
	The Revolt of the Fishermen—Anna Seghers	1.50
<b>SCOTT NEARING—</b>	All Quiet on the Western Front—Erich Maria Remarque (Full Edition)	1.50
Whither China	Upton Sinclair—Floyd Dell	1.50
Education in Soviet Russia	Whither Russia—Leon Trotsky	1.00
	Under Fire—Henri Barbusse	1.00
<b>N. OGNYOV—</b>	Anna Karenina—Leo Tolstoy	.95
Diary of a Communist Schoolboy	Porgy—Du Bose Heyward	.75
Diary of a Communist Undergraduate	The Great American Bandwagon—Charles Merz	.75
	Rasputin, the Holy Devil—Rene Fulp Miller	.75
<b>JIM TULLY—</b>	"Hosses!"—Charles Wright Gray	.75
Shadows of Men	The Gateway to Life—Frank Thiess	.75
Circus Parade	Bob, Son of Battle—Alfred Ollivant	.75
Shanty Irish	The Island of Dr. Moreau—H. G. Wells	.75
	The Book of Woodcraft—Ernest Thompson Seton	.75
<b>UPTON SINCLAIR—</b>	Fairy Tales—Hans Andersen	.75
Boston (2 volumes)	Anthology of American Negro Literature	.75
Mountain City	Disenchantment—C. E. Montague	.75
Money Writes	Heavenly Discourse—Chas. E. Scott Wood	.50
The Book of Life	Elmer Gantry—Sinclair Lewis	.50
Mammonart	The Ragged Trousered Philanthropists—Robert Treasall	.50
The Goose-step	Bars and Shadows (Poems)—Ralph Chaplin	.35
The Cry for Justice	My Flight from Siberia—Leon Trotsky	.35
The Jungle	British Imperialism in China—E. Burns	.15
Sylvia	Sonnets—M.C.S.	.15
Sylvia's Marriage	33 "Little Blue Books"	1.25
The Millenium		
Singing Jailbirds (A Play)		
Hell (A Play)		
Oil! (A Play)		
The Bystander—Maxim Gorki		\$2.75
Jews Without Money—Michael Gold		2.50
The 42nd Parallel—John Dos Passos		2.00
Azure Cities—Stories of New Russia		2.00

Гроші і замовлення прислати до:  
**CENTRAL COMMITTEE YOUTH SECTION U.L.-F.T.A.**  
COR. PRITCHARD & McEGGOR STS. — WINNIPEG, MAN., CANADA

ними ворогами робітничої класи є українські патріоти, які усе доносять до властей на свідомих робітників та виносять всілякі протести проти організованих робітників, а навіть і проти голодних безробітних.

Це є перші ганячі капіталістичної системи, які вічно брешуть перед панам, щоб добитися ліпшої ласки. Це раби і підвіжки сучасного ладу. Вони такі були давно, такі є тепер, а невідомі робітникам ще не попірають їх.

Взяти наприклад тутешнього переводника Гаврила, одного з петлюрівських гінів. Він ще у воєнний час прислухався тутешнім панам. Пригадує собі, як 1914 року безробітні вималювали їсти, тоді мало хто зміг англійську мову. Він тоді недовго побачив зарплату, бо вони навіть місто згодилися донести до нього, то цей переводчик зараз лишився робітником на руки. Коли руки були від тютюну, то він кавав не дати їм їсти, бо вони мають це жати курити. Він не хотів вірити тому, що безробітні абирали огарки і курки. Він один з тих, котрір сказав тутешнім панам, щоб не давати допомоги безробітним кукурудзаної мукі, бо вони їм замалюли в старім краю, то й тут можуть їсти. Були б не знали англійці, що український народ можна кукурудзаною мукію годувати, як Гаврило навчив їх.

А тепер знов виносять резолюції проти голодних безробітних, не зважаючи на те, що між ними безробітними є сотні українців.

Отже наші патріоти неслухаються по собі самому панам, та, на жаль, ще є малосвідомі робітники, що попірають оту огидну роботу отих панських локітів.

### НА ДОПОМОГУ УКР. РОБ.-ФАРМ. ПРЕСІ

**САСКАТУН, САСК.**  
В четвер, 20 листопада відбується ВЕЛИКА ЗАБАВА зі смачною перекускою й кавою, на якій буде розіграно кілька цінних річей. Вступ на забаву для мужчин по 35 центів, для жінок 25 центів, а з кейком вступ вільний.

В четвер, 27 листопада Драмгурток відограє гарне представлення. За назвою й ціними слайдів в оголошеннях.

В неділю, 30 листопада, на закінченні кампанії відбувається КОНЦЕРТ-МІТІНГ першої групи мандолинової оркестри з дуже добрим програмом.

Усі підприємства будуть починатися в годині 8.30 вечером.

**ВЕНКУВЕР, Б. К.**  
В суботу, 22 листопада, Драмгурток відограє драму "ДІТИ НУЖДІ".

В суботу, 29 листопада, ПОМАРАНЧЕВА ЗАБАВА.

На закінченні листопадової кампанії, в неділю, 30 листопада, Драмгурток відограє дві одноактні: "ТАНЦЮРИСТ" і "НЕЖДАНИЙ ГІСТЬ".

Початок точно в 8 годині вечером.

У всі п'ять неділів в листопаді відбуватимуться концерти та концерт-мітінги в користь української робітничо-фермерської преси.

### ЮНШКІЛУПРАВА У ВІННІПЕГУ! ДЕ ВАША СТИНГАЗЕТА?

**Вінніпег, Ман.**  
Ми вибрали Юншкільну Шкільну Управу в нашій школі ще у місяці вересні. Юншкільна Шкільна Управа мала видавати стинггазету. Та вже минає третій місяць, а стинггазети ще нема в нашій школі. І чому Юншкільна управа не хоче попрацювати?

Ю. Пилипко, А. Сторо, члн 2-ої кл. НРДШКОЛ.

### ЗАХІДНЯ УКРАЇНА.

#### НАПАД НА РОБІТНИЧІ ЗБОРИ.

За повідомленням з Букарешту, в Чернівцях відбулися перші відкриті масові збори робітників для підготовування огляду пролетаріуму Румунії до тринадцятої річниці Жовтневої революції. Поліція напала на збори й заарештувала 12 робітників. Черновецька поліція вганяє як шалера по цілій Буковині в пошукуванні "комуністичних осередків".

Так само в Бессарабії винесли масові труси й арешти. В Татарбунарі, Ізмаїлі й Галаці заарештовано понад 100 робітників і селян. Румунська сигуранца твердить, що заарештовані були активні члени підпільної комуністичної організації з центром в Татарбунарі — вогнищі селянського повстання в південній Бессарабії 1924 року.

#### КИНУЛИСЬ НА ЕКЗЕКУТОРА.

"Львовські Курер Поранні" ч. 320 від 25 жовтня повідомляє:

В Згежу була сьогодні надзвичайно бурхлива подія. Перед полуднем прийшов до Владислава Сумбінського судовий ексектор, щоб перевести продажу свинь. Сумбінський зірвав судові печатки й випровадив свинь. В зв'язку з тим, ексектор прикликав поліційну допомогу. Вислано двох поліційників, але як тільки вони заявилися на місце, зібралася товпа, кинулася на поліційників, і держа на них мундир, відбрала зброю й увязнила їх. Сильніший відділ поліції вийшов увязнення та арештував кільканадцять осіб живого темпераменту (!) Оба поліційники є ранені й їх відвезено до шпиталю.

#### АРЕШТУВАННЯ НА ЗАХІДНІЙ БІЛОРУСІ.

Вночі дня 22 жовтня перебрала поліція масові ревізії в волошинському повіті (західно-білоруські землі). Польські газети повідомляють, що поліція викрила бага-

**ТОРОНТО, ОНТ.**  
В суботу, 22 листопада, Драмгурток відограє драму М. Ірчана "РОДИНА ШТКАРИВ".

На 30 листопада КОНЦЕРТ в користь пресової кампанії.

**САВТ ПОРКЮПАН, ОНТ.**  
В неділю, 23 листопада, МАСОВЕ ВІЧЕ в справі преси й доклад про світові події.

В неділю, 30 листопада, КОНЦЕРТ-МІТІНГ і закінчення кампанії.

**ВЕТРЕВИЛ, АЛТА.**  
В п'ятницю, 21 листопада, відограється одноактний комедію і буде забавка.

В неділю, 30 листопада, КОНЦЕРТ.

**КОЛМЕН, АЛТА.**  
Неділя, 23 листопада, КОНЦЕРТ.

Субота, 29 листопада, ТОВАРИШЬКА ЗАБАВА.

**ОТТАВА, ОНТ.**  
На 23 листопада відограється представлення "ДО СХОДУ СОЛНЦА".

22 і 29 листопада поки що ще не визначені.

На 30 листопада відділ Жінської влаштує ЗАБАВУ в користь "Робітничі".

**ТІММІС, ОНТ.**  
22 листопада, ЧОКОЛЯДНИЙ БАЗАР, ПОЧТА, ЗАБАВА.

23 листопада, представлення п. н. "БЕЗРОБІТНИ".

29 листопада, вечір сміху.

У нас вибрано комітет, що піде хата в хату за збірними нових і колєктуванним старих передатки та пресового фонду, як також вечерами будуть відбуватися різні розігранки, на які запрошено робітничий до Укр. Роб. Дому. Усі вище згадані підприємства будуть відбуватися в Укр. Роб. Домі.

**ТРАНСКОНА, МАН.**  
В суботу, 22 листопада, відбувається ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ. Початок в годині 8 вечером.

В суботу, 29 листопада, драмспігурток відограє велику масову драму в чотирох актах з гуртовими сценами, п. н. "НАГЛИЙ СУД В ГАЛИЧИНІ".

Початок в годині 8.30 вечером.

Всі повні підприємства будуть відбуватися в салі Укр. Роб. Дому й на всі підприємства ми повинні прибути на часі, зробити їх цікавими та живими. Поза згаданих підприємств будуть також й концерти, але про це проголосять в місяць і котрих не ділять будуть влаштувати концерти, сці на підприємства!

**ЕДМОНТОН, АЛТА.**  
В суботу 22 листопада відбувається ФАМІЛІНА ЗАБАВА.

В неділю, 23 листопада КОНЦЕРТ-МІТІНГ.

В суботу, 29 листопада Драмспігурток відограє велику драму з часів голоду на Рад. Україні 97 (ДЕВ'ЯДЕСЯТЬ СІМ).

В неділю, 30 листопада, на закінченні пресової кампанії відбувається КОНЦЕРТ-МІТІНГ.

**ТОРОЛД, ОНТ.**  
22 листопада, в суботу, ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.

23 листопада, в неділю, ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ.

29 листопада, в суботу, ОВОЧЕВА ЗАБАВА.

30 листопада, в неділю, МАСОВЕ ВІЧЕ в 2 годині пополудні.

Початок усіх підприємств в годині 8 вечером.

Пресовий омітет каже усіх робітників і робітниць місцевості Торолд і околиці, прибути доконе на усі ті підприємства в листопаді й допомогти нашій бойовій пресі!

**КЕЛГАРИ, АЛТА.**  
22 листопада аматорський гурток відограє драму "ВОВЧЕННЯ".

23 листопада відбувається КОНЦЕРТ МІТІНГ, на якому будуть промовляти т.т. Клябановський, Едмонтону й Мобісок.

Усіх робітників і робітниць цієї місцевості й околиці прохає пресовий комітет не оминати ніодного підприємства, що відбувається в час листопада в користь української робітничо-фермерської преси.

За пресовий комітет: Мобісок, голова. Сроцький, секр.

**СОДБОРИ, ОНТ.**  
22 листопада ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ, а 23 листопада КОНЦЕРТ-МІТІНГ в користь "Бойової Молоді", промовлятиме тов. Біланський.

26 листопада відограється комедія на 4 дії "СОКОЛІКИ", а 29 листопада жинівідала влаштує ЗАБАВУ в користь "Робітничі".

30 листопада, на закінченні кампанії, старанням всіх організацій влаштується величавий КОНЦЕРТ-МІТІНГ — промовлятимуть т.т. Головач і Барабан.

**САВТ ПОРКЮПАН, ОНТ.**  
В суботу, 22 листопада, Драмгурток відограє драму М. Ірчана "РОДИНА ШТКАРИВ".

На 30 листопада КОНЦЕРТ в користь пресової кампанії.

**САВТ ПОРКЮПАН, ОНТ.**  
В неділю, 23 листопада, МАСОВЕ ВІЧЕ в справі преси й доклад про світові події.

В неділю, 30 листопада, КОНЦЕРТ-МІТІНГ і закінчення кампанії.

**ВЕТРЕВИЛ, АЛТА.**  
В п'ятницю, 21 листопада, відограється одноактний комедію і буде забавка.

В неділю, 30 листопада, КОНЦЕРТ.

**КОЛМЕН, АЛТА.**  
Неділя, 23 листопада, КОНЦЕРТ.

Субота, 29 листопада, ТОВАРИШЬКА ЗАБАВА.

**ОТТАВА, ОНТ.**  
На 23 листопада відограється представлення "ДО СХОДУ СОЛНЦА".

22 і 29 листопада поки що ще не визначені.

На 30 листопада відділ Жінської влаштує ЗАБАВУ в користь "Робітничі".

**ТІММІС, ОНТ.**  
22 листопада, ЧОКОЛЯДНИЙ БАЗАР, ПОЧТА, ЗАБАВА.

23 листопада, представлення п. н. "БЕЗРОБІТНИ".

29 листопада, вечір сміху.

У нас вибрано комітет, що піде хата в хату за збірними нових і колєктуванним старих передатки та пресового фонду, як також вечерами будуть відбуватися різні розігранки, на які запрошено робітничий до Укр. Роб. Дому. Усі вище згадані підприємства будуть відбуватися в Укр. Роб. Домі.

**ТРАНСКОНА, МАН.**  
В суботу, 22 листопада, відбувається ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ. Початок в годині 8 вечером.

В суботу, 29 листопада, драмспігурток відограє велику масову драму в чотирох актах з гуртовими сценами, п. н. "НАГЛИЙ СУД В ГАЛИЧИНІ".

Початок в годині 8.30 вечером.

Всі повні підприємства будуть відбуватися в салі Укр. Роб. Дому й на всі підприємства ми повинні прибути на часі, зробити їх цікавими та живими. Поза згаданих підприємств будуть також й концерти, але про це проголосять в місяць і котрих не ділять будуть влаштувати концерти, сці на підприємства!

**ЕДМОНТОН, АЛТА.**  
В суботу 22 листопада відбувається ФАМІЛІНА ЗАБАВА.

В неділю, 23 листопада КОНЦЕРТ-МІТІНГ.

В суботу, 29 листопада Драмспігурток відограє велику драму з часів голоду на Рад. Україні 97 (ДЕВ'ЯДЕСЯТЬ СІМ).

В неділю, 30 листопада, на закінченні пресової кампанії відбувається КОНЦЕРТ-МІТІНГ.

**ТОРОЛД, ОНТ.**  
22 листопада, в суботу, ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.

23 листопада, в неділю, ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ.

29 листопада, в суботу, ОВОЧЕВА ЗАБАВА.

30 листопада, в неділю, МАСОВЕ ВІЧЕ в 2 годині пополудні.

Початок усіх підприємств в годині 8 вечером.

Пресовий омітет каже усіх робітників і робітниць місцевості Торолд і околиці, прибути доконе на усі ті підприємства в листопаді й допомогти нашій бойовій пресі!

**КЕЛГАРИ, АЛТА.**  
22 листопада аматорський гурток відограє драму "ВОВЧЕННЯ".

23 листопада відбувається КОНЦЕРТ МІТІНГ, на якому будуть промовляти т.т. Клябановський, Едмонтону й Мобісок.

Усіх робітників і робітниць цієї місцевості й околиці прохає пресовий комітет не оминати ніодного підприємства, що відбувається в час листопада в користь української робітничо-фермерської преси.

За пресовий комітет: Мобісок, голова. Сроцький, секр.

**СОДБОРИ, ОНТ.**  
22 листопада ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ, а 23 листопада КОНЦЕРТ-МІТІНГ в користь "Бойової Молоді", промовлятиме тов. Біланський.

26 листопада відограється комедія на 4 дії "СОКОЛІКИ", а 29 листопада жинівідала влаштує ЗАБАВУ в користь "Робітничі".

30 листопада, на закінченні кампанії, старанням всіх організацій влаштується величавий КОНЦЕРТ-МІТІНГ — промовлятимуть т.т. Головач і Барабан.

### БОРОТЬСЯ ЧИ ГОЛОДУВАТИ!! FIGHT OR STARVE!!

Брушура пояснює значення теперішньої економічної кризи канадійського капіталізму для канадійських робітників.

В ній викривається зрадничу роллю реформістів і трейд-юніонів зрадників в сучасний період загострення боїв канадійської робітничої класи.

Вона доказує, що безробітні лише організованою силою і боротьбою можуть вибороти свої домагання.

Чи обставини робітництва погіршаться ще дужче з більшим загостренням економічної кризи? Проти безробіття і взагалі проти злиденних обставин робітничої класи, заводників капіталізмом, протиставляється бойову програму комуністичної партії. Кожен робітник повинен мати що брощуру.

ЛІШНА БРОШУРИ ЛИШЕ 10 ЦЕНТИВ! Замовлення просілайте на адресу: WORKERS PUBLISHING ASS'N 650 Bay St., Toronto, Ont.

# На загальне домагання "Дванацять" другий раз!

Тому, що в суботу, 15 листопада, дуже багато людей вернулося від Укр. Роб. Дому у Вінніпегу, бо не хватило місць, тому, що велика скількість присутніх в салі піднесенням рук висловила бажання, щоб ГРАТИ "ДВАНАЦЯТЬ" ШЕ РАЗ — Драматичний гурток при Укр. Роб. Домі у Вінніпегу оцим повідомляє, що

## В суботу, 22-го листопада В УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ

ВІДОГРАЄ ШЕ РАЗ СЛАВНУ ДРАМУ М. ІРЧАНА НА П'ЯТЬ ДІЙ

# ДВАНАЦЯТЬ

Коли grano було цю драму в минулу суботу, то багато людей вернулося до дому, бо не хватило ні тикетів, ні місця. Щоб дати нагоду тим людям, що вернули від Укр. Роб. Дому в минулу суботу, щоб дати нагоду тим, які минулої суботи взагалі не могли бути присутні, щоб нарешті дати нагоду тим, які й були присутні, але бажать побачити ще раз — Драматичний гурток відограє "Дванацять" ще раз в суботу, 22 листопада. Тому переказуйте про це всім знайомим і приходіть самі, ще раз заповніть салю Українського Робітничого Дому!

ЦІНИ ТИКЕТІВ НИЗЬКІ, БО ЛИШЕ 35 І 25 Ц. ДЛЯ СТАРШИХ, А 10 Ц. ДЛЯ ДІТЕЙ. Тикети продається тільки при касі, тому, коли хочете захопити краще місце, то не спізнуйтеся.

## ПРИХОДІТЬ ПОСЛУХАТИ ПРО ПОЛОЖЕННЯ В РАД. СОЮЗІ!

ПОДАЄМО ДО ВІДОМА ТРУДЯЩИМ ВІННІПЕГУ І ОКОЛИЦІ, А ЖІНКАМ РОБІТНИЦЯМ ЗОКРЕМА, ЩО

## В ЧЕТВЕР, 20 ЛИСТОПАДА 1930 Р.

В УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

відбудеться

# МАСОВЕ ВІЧЕ

НА ЯКОМУ ПРОМОВЛЯТИМЕ Т-КА АННА ЗЕНЬ, ПРО ПОЛОЖЕННЯ В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ.

Т-ка Зень їздила до Радянського Союзу з канадійською Жінчою Делегациєю й тепер вертає домі. Приходіть громадо, а зокрема повинні прийти жінки-робітниці, бо т-ка Зень була їхньою делегаткою до СРСР.

На вічу промовлятимуть також т.т. В. Н. КОЛІСНИК І А. БЕЛЕЦЬКИЙ, кандидати в сегорічних міських виборах.

ПОЧАТОК ВІЧА В 8-ІЙ ГОДИНІ ВЕЧЕРОМ.

## СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА!

Робітнику і робітнице! Час і вам подумати про своє завтра. Нині ви здорові з своєю родиною, але ніхто не може сказати напевно, що з вами може бути завтра. Приходіть же на

# МАСОВЕ ВІЧЕ

і почитуйте про Робітниче Запомогове Товариство, яке покликане до життя самими робітниками і робітницями, щоби в часі нещасливого випадку, слабости, калітва або смерті дати матеріальну допомогу своєму членству.

Приходіть громадо на віче, щоби вислухати промови організатора т. І. Кибановського про значіння і користь Робітничого Запомогового Товариства для робітництва і трудящого фермерства.

КЕЛГАРИ, АЛТА., в суботу і неділю, 22 і 23 листопада, в годині 7-ій вечером.

КОРБН, Б. К., у вівторок, 25 листопада, в годині 7 веч.

КІМБЕРЛІЙ, Б. К., в четвер, 27 листопада, в годині 7 веч.

КРЕНБРУК, Б. К., в п'ятницю, 28 листопада, в год. 7 веч.

ФЕРНІ, Б. К., в неділю, 30 листопада, в годині 7 вечером.

НАТАЛ, Б. К., у вівторок, 2 грудня, в годині 7 вечером.

БЕЛВЮ, АЛТА., в четвер, 4 грудня, в годині 7 вечером.

ГЛКРЕСТ, АЛТА., в п'ятницю, 5 грудня, в год. 7 вечером.

КОЛМАН, АЛТА., в суботу і неділю, 6 і 7 грудня, в годині 7 вечером.

КОЛГОРСТ, АЛТА., у вівторок, 9 грудня, в год. 7 вечером.

ЛЕТЬРИДЖ, АЛТА., в середу, 10 грудня, в год. 7 вечером.

Ключемо усі заряди відділів і усе членство добре проголошувати ці мітинги, щоб робітництво й трудяще фермерство численно на них приходило. Само членство також повинно усе прийняти на ці мітинги! Головний Заряд РЗТ.

## ПОВІДОМЛЕННЯ.

### ВІННІПЕГ, МАН.

Старанням і власними силами Польського Робітничого Товариства у Вінніпегу відбудеться в неділю, 23 листопада, в салі Поль. Роб. Дому ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ-МІТІНГ в користь польської робітничої газети, яка виходить в Дітроїт. Проситися робітництво прийти численно на цей концерт і помочі здобути фондів на підтримку одинокої польської робітничої газети на американським континенті.

### Концертний Комітет.

В суботу, 22 листопада, в годині 8.30 вечером Драматичний гурток ПРТ відіграє в салі Польського Робітничого Дому дві дуже смішні комедії: "Pan Grajszak idzie w kumy" і "Swatka". Обидві комедії є дуже смішні. Хто прийде, то насміється до слуху. Проситися робітництво прийти численно. Вступ 35 центів.

В неділю, 23 листопада, в год. 2.30 пополуноді відбудеться МІСЯЧНИ ЗБОРИ ПРТ. Нових членів вітаємо. Заряд ПРТ.

### ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Старанням Драмгуртка при відділі ТУРФДім в Іст Килдонан, відіграється в суботу, 22 листопада, — вечером в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонан прекрасну трагедію в 5-ох діях "ЛЮДОЖЕР". Драма ця змістом цікава та зворушаюча. Представляє підлість, пиянство, проституцію, підступ, брехню, нахабство, спів, музику, гумор, трагедію і змагання за правду і честь. Драмгурток робить потрібні старання і драма відіграється успішно. Беруть участь першорядні сили Драмгуртка. Дітям понище 16 літ без родичів вступ заборонений. Вступ 25 і 10 ц. Початок в годині 8.30 вечером. Дохід зі всіх підприємств йде на поміч нашій пресі. Приходіть громадо.

Режисер.

### ЛЕТЬРИДЖ, АЛТА.

Попадамо до відома всім охочим забавитися, що відділ Жіночої Секції ТУРФДім влаштує в суботу, 22 листопада, в Укр. Роб. Домі МАСКОВУ ЗАБАВУ. Для відповідно вбраних призначені гарні нагороди. Прихід заряд ринув скликає в користь укр. роб. преси. Початок в год. 8.30 вечером.

### УВАГА! ПАКАН, АЛТА.

Старанням відділу ТУРФДім в Пакан, Алта., відбудеться в неділю, 23 листопада, в Українським Фермерським Домі СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ-МІТІНГ з нагоди 13 роковин Жовтневої революції і 8 роковин смерті галицьких революціонерів Мельничука й Шеремети. На святі будуть промовляти товариші Доскок і Олександр. Просимо всіх доколичних фермерів прийти і гідно відсвяткувати ці незабутні дні.

## Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M.C.C.) Лікар, оператор і акушер з практикою в Шинго, Монреалі й Вінніпегу. Операції виконують в шпиталі. OFFICE: COR. SELKIRK & MCGREGOR STS. — PHONE: 55 223 RESIDENCE: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — PHONE: 54 000

## ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ В ІСТ КИЛДОНАН!

СТАРАННЯМ УКРАЇНСЬКОЇ РОБІТНИЧОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ В ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

відбудеться

В НЕДІЛЮ, 23 ЛИСТОПАДА, В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ В УКР. РОБ. ДОМІ В ІСТ КИЛДОНАН

## СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ

Концертну програму виконає Дівоча Мандолинова Орхестра з Вінніпегу. Концерт цей встроюється з нагоди 8-их роковин смерті галицьких революціонерів С. Мельничука і П. Шеремети.

В НЕДІЛЮ, 23 ЛИСТОПАДА, В 2.30 ПОПОЛУДНІ відбудеться ПРОТЕСТАЦІЙНИЙ МІТІНГ проти польського фашистського терору на Західній Україні. Ми кличемо трудящих Іст Килдонан і Елмвуд прийти і запротестувати проти жорстокого знуцання.

## НА ЧИТАННЯ І ДОКЛАДИ ПРИХОДИТЬ 26 СЛУХАЧІВ. А ДЕ Ж РЕШТА?

Тімміс, Онт.

В нас через літо освітня праця була цілком заперта. Воно так буває майже щоліта. Наші члени, як сонце весняне затрі, тоді їх й широким привіщенням до освіти. Вони тоді байдуки роблять до весел. Коли заряд отаке заведування бачить, тоді бере освітній комітет до відповідальности, а він оправдується тим, що ніхто не хоче приходити на читання і на лекції та немає для кого приготуватися, бо немає кому слухати читань, ні лекцій. Однак заряд не дуже на такі оправдування звертає увагу, і агорі наказує, щоб освітком брався самий до роботи а тоді праця йде трохи ліпше. Освітком вже тоді мусть братися за роботу, бо на другім засіданні заряд мусть дати звіт, що він зробив в напрямку освіти.

І освітком з початком зимного сезону завзяв досить енергійно за працю. Він започаткував ряд лекцій і читань. Докічно читання звіту 11 з'їзду ТУРФДім, далі були такі лекції: "Витвірчий план в Радянським Союзі, трейдуніонний рух, три Інтернаціонали, про життя фермерів, хто з чого живе, та прочитано доклад про РЗТ. На цих лекціях і читаннях було 179 слухачів загальною. На кожну лекцію і читання припадає около 26 слухачів на один раз.

В нас є члени і членкинь по верх сотки в наших відділах, а на лекції та читання приходять таке мале число. А де ж решта? Звичайно, сплять вдома, або витрачають час десь на марних бабачках. Коли я поклав такий заголовок — Ми беремося за освітню працю, то я маю на думці тільки заряд і освітком. А коли б я писав про охоту наших членів і членкинь до освітньої праці, тоді я поставив би такий заголовок: "Ми є за ліпши до освітньої праці". Не дуже гарний стакий заголовок, але він був би дуже відповідний для більшости наших членів і членкинь.

Бувають і є випадки, коли зустріється читання або лекція, а такі члени наших організацій, що йдуть до праці, але таких є дуже мало. Навіть не парашує чотири на кожну лекцію або читання. А ось ще один доказ про байдукисть.

Дня 26 жовтня попалає вілла неділя і заряд ринув скликати загальне читання організаційного освітнього об'їзника, що радислав ЦВК. На цім читанні було всего 29 слухачів. А це була неділя і тут в неділю майже ніхто не робить з наших членів. Неда прочитання перелікувано кожну точку. На тім читанні засновано робітничий курс і курс навчання кнговодства.

### ДОКТОР В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) в практикою в шингоу в Монреалі і Ст. Бонифас.  
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 58 966 (На місці з-ра Геркабека.) Урадує також вечером.

### В РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКІЙ КНИГАРНІ МОЖЕТЕ ВЖЕ НАБУТИ ПРЕКРАСНИЙ СТИЙНИЙ КАЛЕНДАР НА 1931 РІК



Робітничо-Фермерська Книгарня у Вінніпегу має на склад велику скількість українських стійних календарів. Цей календар, якого подаємо тут "кал", є один з кращих стійних календарів. Величина його є 14X18 цалів. Малюнок представляє гарну прибрану, райку прекрасним українським вишиванками хату, між якими стоїть гарно зібрана в українським строю дівчина. Через вікно з хати видно прекрасний краєвид українського села. В долинні на цім малюнку є прикладний малюнок українсько-англійським календаром. Самий малюнок є в торі і на долинні зміщеної гарним башкама.

Цей "календар вишиваний" буде не тільки красою в вашій хаті, але також підручником для вистав вишивання. Малюнок цього календаря ми мали в минулому році, якого ми продали тисячі, тому ми замовили його й на 1931 рік велику скількість. Він, що бажать мати гарний календар в своїй хаті, нехай сплять з замовленням скоро, щоби могли його дістати.

Ціна за один календар 25 центів. Замовлення засилайте на адресу: WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

ВІРОБЛЯЄМО ш т у ч и і ноги, руки і підпашки (trusses). За роботу і матеріал гарантуємо. Ціни умірковані. Головною по українським. THE WINNIPEG ARTIFICIAL LIMB COMPANY 387 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

## ПІДДЕРЖУЙТЕ СВОЮ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВУ!

Купуйте там все потрібне вам паливо. Кооператива має всякого рода вугля і дрова. Добра якість та точна обслуга. Телефонуйте 56205 або заходіть на нашу ярду.

THE WORKERS & FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD. Cor. Pritchard & Battery Sts. — Winnipeg, Man.

### ДР. И. С. ЧАЙКІВ

ЛІКАР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.) Спеціаліст по венеричним недугам і спеціаліст-акушер  
Офіс: 349 BATHURST STREET, TORONTO, ONT. — TEL. TRINITY 7132  
Офіс і помешкання: 207 ROYCE AVENUE, TEL. LLOYDVIEW 3353  
Урадові години — від 2. до 4. і від 6. до 8.

## НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ, що не має ніяких болей, в кого кров багата і чиста.

ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯШИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ ІНДІАНСЬКИЙ ЛИНІМЕНТ БЛЕКТАВКА (РЕТЕЛСНЕЙК ОЙЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛЕЙ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д.

До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДІВА БЛЕК-ГІВКА приготуваного з лінійних ростин, корини, кори, лавіти і яглі-високо рекомендованого на основі науки зміщеної крові. Ці пігулки гаряно працюють жолудку і кишці від усіх лінійних та нездорових матерій, роблять кров багатію і чистою, оздоровлюють всі органи тіла. Тисячі людей живають Індійським (Ретелснейк Ойл) Лініментом Блектавка з найкращими наслідками і рекомендаціями його самим знайомим. Попробуйте і ви також будете вдоволені.

Фляшина цього лініменту значайно продохється за одного долара. Але з цім оголошенням ми робимо спеціальну оферту. Пришліть нам поштинний купон разом з одним долларом, а ми вишлемо вам оплаченою поштовою посліжкою ДВІ одно-доларові фляшини лініменту і одну одно-доларову коробочку пігулок 14-денного дива Блектавка. Таким чином отримаєте ці зважені ліки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.

ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАЩАДИТЕ \$2.00.

Наша тепершня нова адреса:

BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO. 1536 DUNDAS STREET W., TORONTO, ONT.

ПАНОВЕ: В прилозі посліжкою \$1.00, за який прошу вислати мені вогоріткою поштою дві регулярні одно-доларові фляшини Індійського (Ретелснейк Ойл) Лініменту Блектавка і одну регулярну венеричну коробочку 14-денного Дива Блектавка, за що я більше не обовязаний нічого платити.

Імя і назвико .....  
(Номер помешкання і вулиця або поштова саринца)

Місто ..... Провінція .....  
ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗНО.

Наша гарантія.—Ми оцим погоджуємося звернути назад отримані гроші, разом зі зворотною поштовою оплатою, якщо з яких небудь причин ви не будете задоволені Індійським (Ретелснейк Ойл) Лініментом Блектавка.  
BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY

## ЗАБАВА!

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ СЕКЦІЇ МОЛОДІ У ВІННІПЕГУ — відбудеться —

## В П'ЯТНИЦЮ, 21 ЛИСТОПАДА В УКР. РОБ. ДОМІ

## ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.

Музика першорядна. Проситися всіх о чисельну участь. Прихід з цієї забави йде на пресфод "Бойової Молоді". Початок в годині 9-ій вечером. Забавком.

## КІНГ КАФЕ

повідомляє всіх "світломісля", які вези бізнес з агладним рестораном, щоби згодувалися до першого грудня до нових управителів з усім старим справам. Після першого грудня ми не будемо відповідати за книжки бунних управителів.  
В MANDRYKA, M. GAWLICKI, K. PUSHKAR

## ПОШУКУЮ

свого стричного брата, Дмитра Бузара, з села Пронинці, повіт Тернопіль, Галичина. В Канаді він перебуває около 20 років. Прощу згодувати інформації на поштинну адресу: ANNA BARABUCH 1466 PENNINGHAM STREET WINNIPEG, MAN.

## ДР. П. ГУЦУЛЯН

ДЕНТИСТ веде свою канцелярію під числом 407 Selkirk Ave., Winnipeg. PHONE 55 298

## ДР. ІВАН ОРОБНО

ЛІКАР І ХІРУРГ ЕКС-ПЕР ЛЕБОРАТОРІЯ 207 MOSEY RYDER Bldg., 101st Street, Edmonton, Alta.